



GUIDE UTILISATEUR

KP - 250 PG2

Clavier tactile avec lecteur de badge

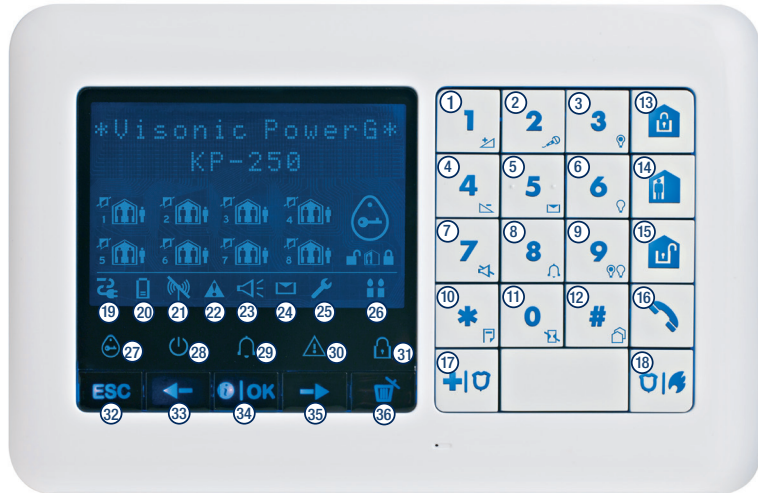


Visonic

De Tyco Security Products

www.visonic.com

Quick Reference Guide



- | | | |
|-------------------------------|---|--|
| 1. Volume up | 16. Dialer to call telephone numbers (for future use) | 26. Sabbath mode |
| 2. Record a message | 17. EMERGENCY | 27. Instructs the user to present the proximity tag (at the position of this indication) |
| 3. PGM on | 18. FIRE ALARM | 28. AC ON |
| 4. Volume down | 19. AC failure | 29. Chime ON / OFF status |
| 5. Play a message | 20. low battery | 30. System Trouble |
| 6. PGM off | 21. Communication failure: out of range of panel | 31. ARM AWAY |
| 7. PowerMaster Mute speaker | 22. System Trouble | 32. Escape |
| 8. Chime ON / OFF | 23. Memory / Alarm in partition or system | 33. Previous |
| 9. PGM control | 24. A message is waiting in the control panel | 34. Info. / OK |
| 10. Event log / enroll button | 25. The system is in INSTALLER MODE or USER SETTINGS | 35. Next |
| 11. Instant | | 36. Discard / abort |
| 12. Partition selection | | |
| 13. ARM AWAY | | |
| 14. ARM HOME | | |
| 15. DISARM | | |

Arming and Disarming the System

Icon/Key Indications	Arming Indication
	ARM AWAY
	ARM HOME
	DISARM
 The icons appear consecutively	EXIT DELAY

Programming Functionality

Key	String Editor Functionality
0	' ', '0'
1	'.', '1', '!'
2	'a', 'A', 'b', 'B', 'c', 'C', '2'
3	'd', 'D', 'e', 'E', 'f', 'F', '3'
4	'g', 'G', 'h', 'H', 'i', 'I', '4'
5	'j', 'J', 'k', 'K', 'l', 'L', '5'
6	'm', 'M', 'n', 'N', 'o', 'O', '6'
7	'p', 'P', 'q', 'Q', 'r', 'R', 's', 'S', '7'
8	't', 'T', 'u', 'U', 'v', 'V', '8'
9	'w', 'W', 'x', 'X', 'y', 'Y', 'z', 'Z', '9'
#	Short press: toggles between Insert and overwrite . Long press: Changes between lowercase letters (a,b,c...z) and uppercase letters (A,B,C...Z)
*	'!', '@', '%', '&', '^', '~', '+', '-', '=', 'A', '@', 'L', 'I', 'N'
→	Moves the digits cursor from left to right . Long press for fast movement
←	Moves the digits cursor from right to left . Long press for fast movement
Ⓢ OK	Confirms and saves the edited string and reverts to previous menu
ESC	Exiting the edit screen and moves one level up to previous or top menu without saving the edit string
🗑️	Clears digits of the string



Table des matières

1. Introduction.....	3
2. Fonctionnalités supplémentaires du système.....	3
Partitionnement.....	3
Écran de veille.....	3
Badges.....	3
Utilisateurs et codes.....	3
Boutons poussoirs Contrôle voix et son.....	4
Voix ON/OFF.....	4
Enregistrement d'un message.....	4
Lecture du message.....	5
3. Armement et désarmement du système.....	6
Armement et désarmement de base.....	6
Options spéciales d'armement et désarmement.....	8
Émission d'alarmes.....	11
4. Statut du système et indications.....	14
Écran LCD et signaux sonores.....	14
Indications de l'état d'armement.....	14
Indications générales.....	15
Sirène.....	16
5. Examen des problèmes et de la mémoire des alarmes.....	16
Indication des alarmes et autoprotections en mémoire.....	16
Suppression de l'indication MEMOIRE.....	17
Problèmes.....	17
Indications du statut GSM/GPRS.....	18
Indications de problème.....	18
6. Configuration du système.....	19
A.1 Accès au menu Paramètres utilisateur et sélection d'une option de menu.....	19
A.2 Retour à l'étape précédente ou sortie du menu PARAM.UTILISAT.....	22
A.3 Boutons de navigation et paramétrage.....	22
B.1 Définition du schéma d'isolation de zone.....	23
B.2 Examen du schéma d'isolation de zone.....	24
B.3 Rappel du schéma d'isolation de zone.....	24
B.4 Programmation des codes utilisateur.....	25
B.5 Programmation du code contrainte.....	28
B.6 Ajout / suppression de badges.....	29
B.7 Ajout / suppression de télécommandes.....	31
B.8 Réglage de l'heure et du format de l'heure.....	35
B.9 Réglage de la date et du format de date.....	36
B.10 Activation / désactivation de l'auto-armement.....	37
B.11 Paramétrage de l'heure d'auto-armement.....	38
B.12, Programmation de signalements sur téléphone privé et SMS.....	38
B.13 Activation / désactivation de l'option de bip sirène.....	44

B.14 Programmer le planificateur	45
B.15 Activation / désactivation de l'option vocale	48
B.16 Réglage du volume de la centrale ou du boîtier externe	49
B.17 Numéro de série	51
7. Fonctionnalités avancées	54
Options et boutons de contrôle	54
Contrôle automatique de la mise en marche / arrêt	54
8. Test périodique par un code utilisateur	56
Test périodique par partition	59
9. Entretien	61
Remplacement des batteries des appareils sans fil	61
Accès aux zones 24 heures	61
Journal des événements par code utilisateur	61
Sortie du journal des événements	62
ANNEXE A. Caractéristiques techniques	63
ANNEXE B. PARTITIONNEMENT	64
B1. Sélection d'une partition	64
B2. Armement / désarmement du système	64
B3. Fonction Voir	65
B4. Sirène	65
B5. Affichage du statut de la partition	65
B6. Espaces communs	66
ANNEXE C : Glossaire	68
ANNEXE D : Conformité aux normes	71

1. Introduction

Le KP-250 PG2 est un dispositif d'écran-clavier sans fil bidirectionnel PowerG utilisé avec la centrale PowerMaster-10 G2 / PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2 (version 18 et supérieure). Il est possible d'enregistrer jusqu'à 10 claviers KP-250 PG2 dans le système PowerMaster. Les PowerMaster-10 G2, PowerMaster-30 G2, et PowerMaster-33 G2 sont des centrales sans fil avancées produites par Visonic Ltd.

2. Fonctionnalités supplémentaires du système

Partitionnement

Le partitionnement permet de diviser le système en trois zones contrôlables individuellement. Les utilisateurs peuvent armer chacune des différentes partitions auxquelles ils sont affectés. Pour plus d'informations sur le Partitionnement, voir ANNEXE B.

Écran de veille

Pour des raisons de sécurité, il est parfois nécessaire de masquer de la vue d'un intrus potentiel le statut indiqué par affichage LED ou LCD du clavier KP-250 PG2.

Lorsque l'option Écran de veille est activée par l'installateur, si aucune touche n'est actionnée pendant plus de 10 secondes, l'écran s'éteint et les voyants n'indiquent plus aucun statut.

Une pression sur n'importe quelle touche rétablit l'affichage normal du statut. Une pression sur les touches Incendie, Urgence médicale ou Panique déclenche également l'alarme Incendie, Urgence médicale ou Panique.

Si l'installateur a configuré des fonctions de sécurité supplémentaires sur le système, celui-ci vous invite à saisir votre code utilisateur ou à présenter votre badge avant de rétablir l'affichage normal.

Lorsque des partitions sont activées, l'installateur peut configurer le système de manière à ce que la date et l'heure s'affichent si aucune touche n'est actionnée pendant plus de 30 secondes.

Badges

Votre système répond à des badges valides enregistrés dans le système. Le badge permet d'effectuer diverses opérations sans avoir à saisir de code, comme par exemple, armer, désarmer, lire le journal des événements, etc.

1. Dès que vous êtes invité à saisir votre code, il vous suffit de présenter votre badge et d'effectuer l'opération souhaitée sans avoir à indiquer votre code utilisateur.

- OU -

2. Lorsque le système est désarmé et après avoir présenté un badge valide au clavier KP-250 PG2, le message

« <OK> pour TOTAL » s'affiche. À présent, vous pouvez appuyer sur le bouton  pour armer immédiatement le système, ou sur le bouton  une fois / deux fois (le message « <OK> pour PARTIEL » / « <OK> pour ARRÊT » s'affiche), puis appuyer sur le bouton  pour l'armement/désarmement PARTIEL.¹

Remarque : si vous n'appuyez pas sur le bouton  (patiencez 3 secondes), le système s'arme automatiquement en mode TOTAL et l'affichage indique « ARMEMENT TOTAL SORTIR DE SUITE ». Le fait de présenter de nouveau le badge DÉSARME le système.

Utilisateurs et codes

Les codes de sécurité servent principalement à armer et désarmer le système ou à accéder à des informations réservées à certains utilisateurs autorisés (voir Chapitre 6, section B.4, Programmation des codes utilisateur).

¹ Dans l'option 2, le clavier KP-250 PG2 ne fonctionne (répond) pas s'il est affecté à deux partitions ou plus.
Manuel de l'utilisateur du KP-250 PG2 D-306539

2. Fonctionnalités supplémentaires du système

Boutons poussoirs Contrôle voix et son

Les fonctions sonores et vocales du système d'alarme PowerMaster peuvent être contrôlées par le clavier KP-250 PG2, comme indiqué dans la liste suivante.

<u>Touche</u>	<u>Fonction</u>
---------------	-----------------

1	Augmente le niveau sonore des indications audio locales du KP-250 PG2
4	Baisse le niveau sonore des indications audio locales du KP-250 PG2
7	Active / désactive le haut-parleur ¹
2	Enregistre un message vocal adressé aux autres utilisateurs du système d'alarme
5	Permet d'écouter un message enregistré laissé par un autre utilisateur du système d'alarme
8	Active / désactive la fonction locale de carillon du KP-250 PG2



Non disponible
avec PG30 ou PG10

Voix ON/OFF²

Les annonces vocales de la centrale PowerMaster peuvent être activées et désactivées grâce à la touche bascule <7> du clavier KP-250 PG2, comme indiqué ci-dessous.

<u>PRESSION SUR</u>	<u>AFFICHAGE OBTENU</u>
---------------------	-------------------------

7	SILENCE ACTIVE
7	SILENCE DESACTIVE
	↓
	HH:MM PRET

Remarque : le système maintient l'état « SILENCE DESACTIVE » jusqu'à la sélection suivante de « SILENCE ACTIVE ».

Enregistrement d'un message

Vous pouvez utiliser le KP-250 PG2E pour enregistrer sur la centrale PowerMaster un message vocal adressé aux autres utilisateurs du système d'alarme. Sur le clavier KP-250 PG2, appuyez et maintenez la pression sur **2** en vous tenant face au panneau. Commencez à parler lorsque l'écran indique **PARLER**. Un indicateur affiche la progression par incréments de 25 %, comme suit : 0 %, 25 %, 50 %, 75 %, 100 %.

<u>ACTION POUR ENREGISTRER UN MESSAGE</u>	<u>AFFICHAGE OBTENU</u>
---	-------------------------

 **2** (appuyer et maintenir la pression)

PARLER ()

¹ Non applicable au PowerMaster-10

² Concerne uniquement le PowerMaster-30 G2

2. Fonctionnalités supplémentaires du système

Parlez ↓

PARLER

() 100%

Arrêtez de parler

ENREG TERMINÉ

Une fois que l'indicateur de progression a atteint 100 %, **ENREG TERMINÉ** s'affiche.

Lorsque vous relâchez le bouton, l'écran revient au mode d'affichage normal du statut tout en indiquant qu'un message est en attente. Par exemple :

HH:MM PRET
MESSAGE

Remarque : l'icône de message () s'affiche également en bas de l'écran.

Lecture du message

La lecture du message s'effectue via la centrale. Pour écouter un message laissé par un autre utilisateur du système :

Sur le clavier KP-250 PG2, appuyez sur **5** et écoutez. **LECTURE** apparaît et le message est émis le haut-parleur de la centrale PowerMaster ou par un boîtier vocal externe. Lorsque la lecture s'achève, l'écran revient au mode d'affichage normal du statut.

3. Armement et désarmement du système

3. Armement et désarmement du système

Armement et désarmement de base

Les procédures qui suivent permettent de procéder à l'armement et au désarmement de base du système d'alarme.

Préparation de l'armement

Avant d'armer, vérifiez que PRET est affiché sur le clavier du KP-250 PG2.

HH:MM PRET

Indique que toutes les zones sont protégées et que vous pouvez armer le système si vous le souhaitez.

Si au moins une zone est ouverte (perturbée), l'écran indique :

HH:MM NON PRET

Signifie que le système n'est pas prêt à être armé et, dans la plupart des cas, qu'une ou plusieurs zones ne sont pas protégées. Cela peut aussi indiquer l'existence d'une condition non résolue telle qu'un problème, brouillage, etc. selon la configuration du système.

Pour passer en revue les zones ouvertes, appuyez sur  sur le clavier KP-250 PG2. Les détails et l'emplacement du détecteur de la première zone ouverte (généralement un détecteur de porte ou fenêtre ouverte) s'affichent. Pour corriger le problème de zone ouverte, localisez le détecteur et résolvez le problème (fermez la porte ou la fenêtre) (voir

« localisateur d'appareil » ci-dessous). Chaque pression sur  sur le clavier KP-250 PG2 affiche une autre zone ouverte ou un autre problème détecté. Il est vivement conseillé de remédier aux problèmes de zone(s) ouverte(s), afin de rétablir le système dans un état « prêt pour armement ». Si vous ne savez pas comment procéder, consultez votre installateur.

Remarque : pour quitter et revenir à l'écran « PRET » à tout moment, appuyez sur  sur le clavier KP-250 PG2.

Localisateur d'appareil : le système PowerMaster est doté d'un puissant localisateur d'appareil qui aide à identifier les appareils ouverts ou présentant un problème indiqués sur l'écran LCD. Au moment où l'écran affiche un appareil ouvert ou défectueux, un voyant se met à clignoter sur l'appareil concerné, pour indiquer « c'est moi ». L'indication « c'est moi » apparaît sur l'appareil dans un délai maximal de 16 secondes, et reste affichée tant que l'écran LCD signale l'appareil comme ayant un problème.

MARCHE « TOTALE » / « PARTIELLE »

Si le système est **PRET** et/ou en Armement forcé activé, poursuivez comme indiqué ci-dessous. Pour plus d'informations sur l'armement forcé, voir « Armement forcé TOTAL ou PARTIEL » ci-dessous.

Si le système est **NON PRET** et l'Armement forcé non autorisé, passez en revue les détecteurs des zones ouvertes pour les localiser et les protéger.

Si vous voulez armer en utilisant des partitions, consultez la section « Procédure de sélection des partitions » et poursuivez comme indiqué ci-dessous.

Si l'utilisateur a fait passer l'état du système d'un mode hautement sécurisé à un mode de sécurité inférieur, c'est-à-dire de MARCHE à A L'ARRET, ou de TOTAL à PART, il est invité à indiquer le code utilisateur ou à présenter son badge et à ignorer l'option MES RAPIDE.

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
 / 	MARCHE TOT/PART

3. Armement et désarmement du système

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
Si MES rapide est désactivé	PASSER BADGE OU SAISIR CODE: ■ _ _ _ _
	SORTIR DE SUITE

Quitter les lieux (MARCHE TOTAL)

OU

Aller dans zone non protégée

(MARCHE PART)

↓ (Délai de sortie) ↓

MARCHE TOT/PART

 Le voyant **MARCHE** du clavier KP-250 PG2 et de la centrale PowerMaster est éclairé de manière fixe pendant que le système est armé. Le voyant MARCHE clignote lorsque le système est en marche Partielle.

Désarmement et arrêt de l'alarme

Des bips signalant le délai d'entrée sont émis lorsque vous pénétrez dans les locaux protégés. Lorsqu'il détecte votre entrée, le système commence à émettre les bips de délai d'entrée qui vous rappellent de désarmer le système avant la fin du temps imparti.

Une fois le système désarmé, différents écrans peuvent s'afficher pour signaler que le système est dans un état d'alarme **MEMOIRE**. Le message **MEMOIRE** s'affiche de nouveau lorsque vous réarmez le système. Pour désarmer le système, procédez comme suit :

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
	PASSER BADGE OU SAISIR CODE: ■ _ _ _ _

Saisir code / passer badge

Code / passer badge

 Le voyant **MARCHE** du clavier KP-250 PG2 et de la centrale PowerMaster s'éteint pendant que le système est à l'arrêt. Le désarmement du système arrête aussi la sirène que l'alarme ait été en marche ou à l'arrêt lors du déclenchement.

Désarmement sous la contrainte

Si vous devez désarmer le système sous la contrainte, saisissez le code contrainte (2580 par défaut) ou tout autre code défini par l'installateur. Le désarmement s'effectue normalement, mais une alarme silencieuse est transmise au Centre de surveillance.

Procédure de sélection de partition

L'accès à une partition est obtenu grâce à l'utilisation d'un code individuel ou d'un badge. Il est impossible d'accéder au MENU INSTALLATEUR si une ou plusieurs partitions sont en mode TOTAL ou PART.

3. Armement et désarmement du système

Avant de tenter d'effectuer toute opération sur une ou plusieurs partitions, vous devez effectuer les opérations ci-dessous pour pouvoir sélectionner la ou les partitions souhaitées à l'aide du code individuel ou du badge :

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
	SELECT PARTITION
Saisir # partition (1 à 3)	PARTITION 1 ■

Remarques :

1. Le « son d'échec » résonne lorsque vous sélectionnez une partition dans laquelle aucun détecteur / périphérique n'est enregistré.
2. Si une partition est activée mais qu'aucune zone ne lui est affectée, l'icône   s'affiche sur l'écran du clavier KP-250 PG2.

Options spéciales d'armement et désarmement

Outre l'armement de base, le KP-250 PG2 propose plusieurs options avancées d'armement et désarmement :

Basculement de « PART » vers « TOTAL »

Vous n'avez pas à désarmer le système, appuyez juste sur . La réponse sera la même que pour MARCHÉ TOTALE ci-dessus. Quittez les lieux avant que le délai de sortie ne soit écoulé.

Basculement de « TOTAL » vers « PART »

Vous n'avez pas à désarmer le système, appuyez juste sur . Étant donné que cette opération réduit le niveau de sécurité, le KP-250 PG2 vous demande de saisir votre code utilisateur principal ou code utilisateur, ou de passer votre badge, afin de vérifier que vous êtes bien un utilisateur autorisé.

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
	PASSER BADGE OU SAISIR CODE: ■ _ _ _ _
Saisir code / passer badge	Code / passer badge
	MARCHÉ PARTIELLE
Aller dans zone non protégée	↓ (Délai de sortie) ↓
	HH:MM PART



Le voyant **MARCHÉ** du clavier KP-250 PG2 et de la centrale PowerMaster est éclairé de manière fixe pendant que le système est armé.

Armement « instantané » MARCHE TOTALE ou PART

Une pression sur  pendant le délai de sortie arme le système en mode « instantané », c'est-à-dire sans délai d'entrée. Par conséquent, toute détection dans n'importe quelle zone déclenchera une alarme immédiate. Pour mettre le système en MARCHE TOTALE INSTANTANEE, procédez comme suit.

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
	PASSER BADGE OU SAISIR CODE: ■ _ _ _ _
Saisir code / passer badge	Code / passer badge
	MARCHE TOTALE
	MARCHE INSTANT SORTIR DE SUITE
Quitter les lieux	↓ (Délai de sortie) ↓
	TOTAL

 Le voyant **MARCHE** du clavier KP-250 PG2 et de la centrale PowerMaster est éclairé pendant que le système est armé.

Armement forcé MARCHE TOTALE ou PART

L'armement forcé permet d'armer le système même s'il est dans l'état « NON PRET ». Toute zone ouverte sera ignorée pendant la durée de l'armement du système.

Remarque : lorsqu'un armement forcé est effectué, le signal sonore émet une objection en faisant retentir un bip sonore continu pendant le délai de sortie, jusqu'aux 10 dernières secondes du délai. Vous pouvez mettre ce signal en sourdine en appuyant de nouveau sur le bouton d'armement.

Si l'armement forcé est activé et que vous souhaitez mettre le système en marche alors que NON PRET est activé, procédez comme suit :

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
	PASSER BADGE OU SAISIR CODE: ■ _ _ _ _
Saisir code / passer badge	Code / passer badge
	MARCHE TOTALE
	SORTIR DE SUITE
	↓ (Délai de sortie) ↓
 (pour mettre le signal sonore en sourdine)	TOTAL
Quitter les lieux	

3. Armement et désarmement du système



Le voyant **MARCHE** du clavier KP-250 PG2 et de la centrale PowerMaster est éclairé pendant que le système est armé.

N'oubliez pas : l'armement forcé diminue le niveau de sécurité !!

L'armement forcé « PARTIEL » s'effectue de la même façon, en procédant comme suit :

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
	PASSER BADGE OU SAISIR CODE: ■ _ _ _ _
Saisir code / passer badge	Code / passer badge
	MARCHE PARTIELLE
	SORTIR DE SUITE
	↓ (Délai de sortie) ↓
(pour mettre le signal sonore en sourdine) Quitter les lieux	HH:MM PART



Le voyant **MARCHE** du clavier KP-250 PG2 et de la centrale PowerMaster est éclairé pendant que le système est armé.

Armement en mode Memo clé

S'il est activé par l'installateur, ce mode permet à un parent au travail de s'assurer que ses enfants sont revenus de l'école et ont arrêté le système d'alarme. Un message spécial « mémoire clé » est envoyé lorsque le système est désarmé par un « utilisateur mémoire clé ».

Les utilisateurs du mode mémoire clé ont un code utilisateur ou possèdent une télécommande 5-8 (PowerMaster-10 G2) / 23-32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2). Le message mémoire clé est considéré comme une alerte et non comme une alarme et est donc envoyé aux numéros de téléphone privés programmés par l'utilisateur comme destinataires des messages d'alerte.

L'armement mémoire clé n'est possible qu'en « TOTAL ». Pour armer le système en mode Memo clé, procédez comme suit :

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
	MARCHE TOTALE
	MARCHE MÉMO CLÉ SORTIR DE SUITE
Quitter les lieux	↓ (Délai de sortie) ↓
	TOTAL

Remarque : le mémoire clé doit être activé par votre installateur.

 Le voyant **MARCHE** du clavier KP-250 PG2 et de la centrale PowerMaster est éclairé pendant que le système est armé.

Émission d'alarmes

Plusieurs méthodes permettent d'émettre des alarmes.

Émission d'alarmes

Vous pouvez déclencher manuellement une alarme panique que le système soit en marche ou non. La séquence est alors la suivante :

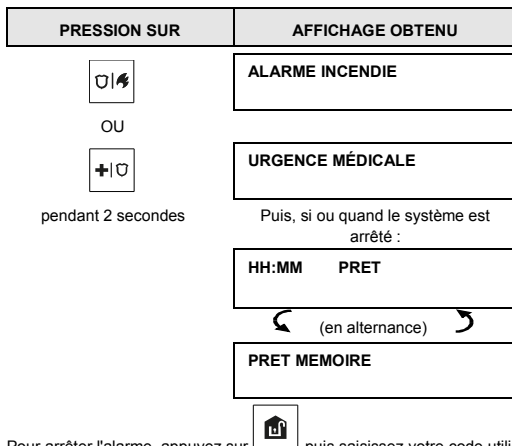
PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
  simultanément pendant 2 secondes	ALARME PANIQUE HH:MM PRET

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton  puis saisissez votre code utilisateur.

3. Armement et désarmement du système

Emission d'une alarme Incendie ou Urgence médicale

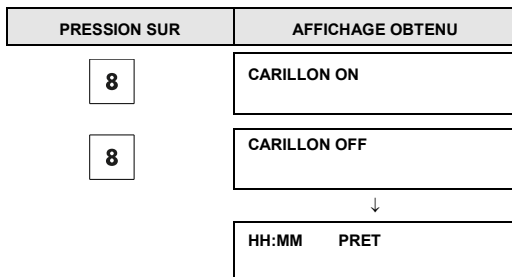
Vous pouvez émettre une alarme Incendie ou Urgence médicale que le système soit en marche ou non, comme suit :



Pour arrêter l'alarme, appuyez sur  puis saisissez votre code utilisateur.

Carillon ON/OFF

Désactivez/ activez les zones de carillon en appuyant sur la touche bascule  8, comme suit :



Non disponible
avec PG30 ou PG10



Le voyant CARILLON s'éclaire de manière fixe sur le clavier KP-250 PG2 lors que « carillon on » est sélectionné.

Réglage du volume des bips du clavier

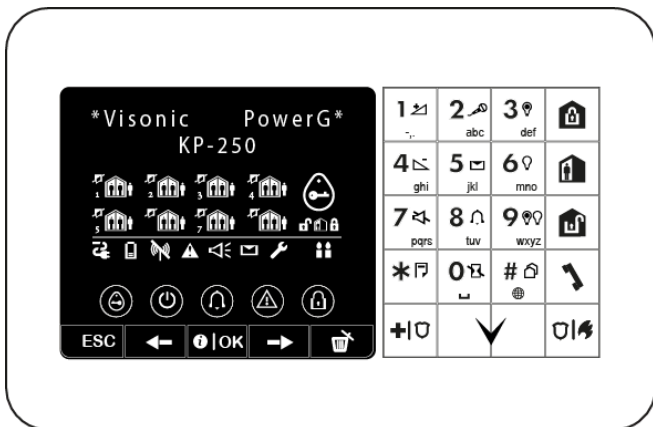
Les schémas suivants expliquent comment augmenter ou diminuer le niveau sonore en appuyant sur la touche <1> ou <4> du clavier KP-250 PG2 (en supposant que le volume était au minimum/maximum au départ).

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
1	VOLUME+
1	VOLUME+ 
1	VOLUME+ 
1 (max)	VOLUME+ 

PRESSION SUR	AFFICHAGE OBTENU
4 (max)	VOLUME- 
4	VOLUME- 
4	VOLUME- 
4	VOLUME-

4. Statut du système et indications

4. Statut du système et indications



Remarque : les icônes et chiffres du schéma de clavier de la figure ci-dessus sont indiqués à des fins d'illustration uniquement.

Lorsque vous exécutez une commande, le voyant du clavier KP-250 PG2 clignote en rouge une fois pour indiquer que la commande est transmise à la centrale. Si l'opération **réussit**, le voyant vert s'éclaire brièvement et un « **son de réussite** » retentit. Si l'opération **échoue ou ne peut aboutir**, par exemple lorsque le système est « Non prêt », le voyant rouge s'éclaire et un « **son d'échec** » est émis.

Écran LCD et signaux sonores

L'écran est constitué de deux lignes et utilisé pour indiquer le statut du système et les événements, l'heure et la date, les instructions de programmation et un fichier de journal des événements
Les sons émis pendant l'utilisation du système sont les suivants :

Son	Définition
	Un bip, émis à chaque pression sur une touche
	Deux bips, qui signalent le retour automatique à un mode de fonctionnement normal (au terme de la temporisation).
	Trois bips, qui signalent un problème
	Son de réussite (--- —), indique qu'une opération a réussi.
	Son d'échec (—), indique une erreur de manipulation ou un refus

Indications de l'état d'armement

Le tableau ci-dessous présente les touches d'indication de l'état d'armement et leur définition.

icône / touche	État d'armement
	MARCHE TOTAL
	MARCHE PART
	A L'ARRET
	DÉLAI DE SORTIE

Les icônes apparaissent successivement

Indications générales

Les indications des états Prêt/Non prêt, Mémoire alarme, Problème et Batterie basse, sont présentées dans le tableau ci-dessous :

Indication	Signification
	Augmenter le volume KP-250 PG2
	Enreg message
	PGM ON
	Baïsser le volume KP-250 PG2
	Lire un message
	PGM off
	Mettre en sourdine le haut-parleur du PowerMaster
	Carillon ON / OFF  <i>Non disponible avec PG30 ou PG10</i>
	Contrôle PGM
	Bouton Émettre / journal des événements
	Instantané
	Sélection de la partition
	Pavé numérique pour composer des numéros de téléphone (utilisation future)
	Déf alim Non pris en charge dans cette version

Indication	Signification
	Batterie faible KP-250 PG2.
	Panne de communication : KP-250 PG2 hors de portée de la centrale
	Mémoire / alarme dans la partition ou le système
	Message en attente dans la centrale
	Le système est en MODE NSTALLATou PARAM.UTILISAT
	Indique à l'utilisateur de passer son badge (à l'endroit de l'indication).
	ALIM ON Non pris en charge dans cette version
	Statut carillon du clavier ON / OFF  <i>Non disponible avec PG30 ou PG10</i>
	Problème système
	Échap
	Précédent
	Info. / OK
	Suivant
	Annuler / abandonner

5. Examen des problèmes et de la mémoire des alarmes

Après une pression supplémentaire sur le bouton , l'écran affiche le détail des autres événements enregistrés lors de l'incident d'autoprotection (le cas échéant) ou retourne à son état initial (voir A ci-dessus).

Si le système est NON PRET, l'écran commence par lire les zones ouvertes puis les événements de la mémoire des alarmes.

Suppression de l'indication MEMOIRE

Pour supprimer l'indication « MEMOIRE », vous devez commencer par rechercher la cause de l'alarme comme expliqué précédemment. Une fois revenu à l'écran « Prêt », appuyez simplement sur Total  puis saisissez le code s'il vous est demandé, puis appuyez sur A l'arrêt  en indiquant ensuite le code. Le message MEMOIRE est supprimé. Sinon, l'indication et le contenu de la mémoire sont effacés lors de l'armement suivant du système.

Problèmes

A. Indication d'un problème

Si le système détecte un problème dans un des appareils enregistrés, le voyant DEFAULT s'éclaire, 3 bips retentissent une fois par minute et un message DEF s'affiche comme suit.

HH:MM PRET
DEFAULT

ou si le système n'est pas prêt à être armé

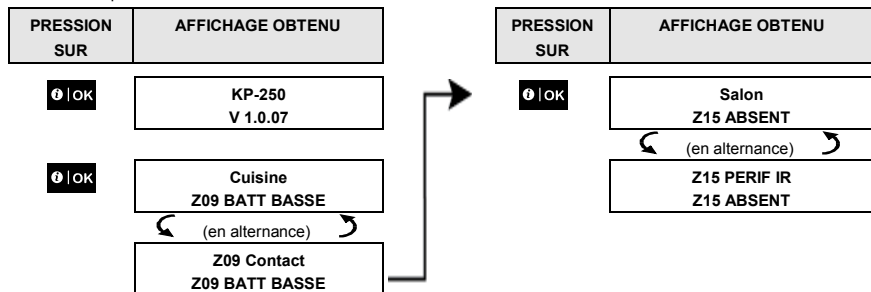
HH:MM NON PRET
DEFAULT

B. Affichage des informations sur les problèmes

Vous devez examiner et corriger tous les messages de problème comme suit :

EXEMPLE : l'appareil de la cuisine (zone n°9) est signalé comme ayant une batterie faible, l'appareil du salon (zone N°15) est inactif et une tentative de communication avec votre téléphone a échoué. Toutefois, ces problèmes n'empêchent pas le système d'être « prêt pour armement ».

Pour afficher successivement la source de chacun des problèmes en cours, appuyez plusieurs fois sur le bouton  comme indiqué ci-dessous :



IMPORTANT ! Si les bips de panne vous dérangent, désarmez de nouveau le système (même s'il est déjà désarmé). Ceci annulera les bips de problème pendant 4 heures.

C. Examen simultané de la mémoire et des problèmes

Si des événements d'alarme / autoprotection sont conservés dans la mémoire des alarmes et qu'un problème est en cours, l'écran commence par lire la mémoire des alarmes puis les événements de problèmes, comme indiqué dans les sections A et B ci-dessus.

5. Examen des problèmes et de la mémoire des alarmes

Indications du statut GSM/GPRS

Une fois tous les messages de problèmes examinés, si le panneau contient une carte SIM, le KP-250 PG2 indique la puissance du signal GSM comme suit : « GSM RSSI FORT » / « GSM RSSI BON » / « GSM RSSI BAS ».

Si une caméra PIR est enregistrée dans le système, la centrale indique « Initialiser GPRS » pour signaler que le modem est en cours d'initialisation. Ce message s'affiche après tous les messages de problème et immédiatement après l'indication de la puissance du signal GSM (si une carte SIM est installée).

Indications de problème

Les indications de problème (voyant PROBLEME allumé et message DEF affiché) sont effacées une fois que vous avez éliminé la cause du problème.

Erreur	Signification
UNIDIR	L'appareil fonctionne mais ne peut pas « entendre » le panneau. La centrale ne peut pas configurer ou contrôler l'appareil. La consommation d'énergie augmente.
DEF ALIM	Appareil non alimenté.
NETTOYAGE	Le détecteur incendie doit être nettoyé
DEF COMM	Un message n'a pas pu être envoyé au Centre de surveillance ou à un numéro de téléphone privé (ou un message a été envoyé mais aucun accusé de réception n'est arrivé)
BATT CENTR BASSE	La batterie de secours de la centrale est faible et doit être remplacée (voir la section 7.3 du Manuel de l'installateur PowerMaster-10/30 G2 ou la section 5.2 du Manuel de l'installateur PowerMaster-33 G2).
AUTO PR CENT OUV	La centrale a été sabotée, son capot a été ouvert, ou elle a été retirée du mur.
DEFAULT GAZ	Panne du détecteur de gaz
DEF RESEAU GAZ	L'appareil de communication GSM ne parvient pas à se connecter au réseau cellulaire.
BROUILLAGE	Le système détecte un signal radio qui bloque tous les canaux de fréquences de communication entre les détecteurs et la centrale.
DEF LIGNE TEL	Problème de ligne téléphonique
BATT BASSE	La batterie de l'appareil indiqué est presque vide.
ABSENT	Un appareil ou détecteur n'a pas signalé sa présence à la centrale depuis un certain temps.
COMM NON ETBLI	Un appareil n'a pas été installé ou a été installé de manière incorrecte ou ne parvient pas à établir la communication avec la centrale après l'installation.
GSM RSSI BAS	L'appareil de communication GSM a détecté que le signal du réseau GSM est faible
DEF ALIM SIRENE	Sirène non alimentée
DEF AUTOPROTECTION	Autoprotection du détecteur ouverte
DEFAULT	Le détecteur signale un problème
DEFAULT TEST BURN	Le détecteur émet une alarme en mode Test burn

6. Configuration du système

Ce chapitre présente les fonctionnalités de programmation du système PowerMaster à l'aide du clavier KP-250 PG2.

Pour pouvoir accéder aux menus Paramètres utilisateurs, un clavier KP-250 PG2 doit d'abord être enregistré dans le système. Pour savoir comment enregistrer le clavier KP-250 PG2, consultez le Manuel de l'installateur du KP-250 PG2, section 11.4.

L'utilisateur principal a accès à tous les menus Paramètres utilisateur, tandis que l'utilisateur n'a accès qu'aux menus d'isolation (voir section B.4 de ce chapitre, qui décrit en détail le principe de codes utilisateur et utilisateur principal).

A.1 Accès au menu Paramètres utilisateur et sélection d'une option de menu

La procédure ci-dessous explique comment entrer dans le menu Paramètres utilisateur et s'y déplacer.

Une description détaillée de chacune des options de Paramètres utilisateur est fournie à la fin de la procédure.

Pour quitter le menu Paramètres utilisateur, voir section A-2.

- i** 1. Vous ne pouvez accéder au menu « PARAM.UTILISAT » que quand le système est désarmé.
 2. Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

A. Pour accéder au menu PARAM.UTILISAT

1.  Vérifiez que le système est désarmé puis appuyez plusieurs fois sur le bouton  du KP-250 PG2 jusqu'à ce que l'écran indique [PARAM.UTILISAT]. ¹



2.  Appuyez sur 



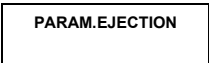
3.  L'écran vous invite alors à saisir votre code utilisateur ou à passer votre badge.

3.  **CODE** Saisissez votre code utilisateur. ²

PARAM.EJECTION

L'écran affiche la première option du menu Param.utilisat [PARAM.EJECTION]. ³

B. Pour sélectionner une option

4.  Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche l'option souhaitée, par exemple « HEURE&FORMAT ».



5.  Lorsque l'option souhaitée s'affiche, appuyez sur le bouton  pour accéder au paramètre.



Poursuivez en appliquant la procédure correspondant au paramètre sélectionné dans les sections B.1 à B.16

Les procédures des autres options sont indiquées dans les sections B.1 à B.16.

6. Configuration du système

Informations complémentaires (section A.1)

1	Écran affiché lorsque le système est désarmé et que toutes les zones sont protégées (00:00 ou d'autres chiffres indiquent l'heure en cours).
2	a. Si vous n'avez pas encore modifié votre code personnel, utilisez le paramètre par défaut, 1111. b. L'utilisateur principal a accès à toutes les options des Param.utilisat. Les autres utilisateurs accèdent uniquement aux options d'isolation. c. Si vous saisissez un code utilisateur incorrect 5 fois, le clavier est désactivé automatiquement pendant une période prédéfinie et le message Passe errone s'affiche.
3	Les options d'isolation n'apparaissent dans le menu Param.utilisat. que si l'installateur les a activées. Sinon, la première option Param.utilisat. affichée sera [CODES UTIL.] .

C. Menu des options de paramètres utilisateur

Appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran affiche l'option de paramètre souhaitée puis appuyez sur .

PARAM.EJECTION

Permet de définir le Schéma d'isolation de zone, c'est-à-dire d'isoler (exclure) des zones défectueuses ou non protégées (« perturbées ») ou de rétablir une zone isolée (annulation de l'isolation). Pour plus d'informations sur la procédure de programmation **voir section B.1.**



VOIR EJECTION

Permet de passer rapidement en revue le Schéma d'isolation, c'est-à-dire les zones isolées. Pour plus d'informations et connaître la procédure de vérification **voir section B.2.**



RAPPEL ISOLATION

Permet de rappeler le dernier schéma d'isolation utilisé afin de l'appliquer durant la prochaine période d'armement. Pour plus d'informations et connaître la procédure de rappel **voir section B.3.**



CODES UTIL

Permet de programmer votre code d'accès d'utilisateur principal et les sept codes des autres utilisateurs. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation **voir section B.4.**



AL AGRESSION CODE 2580

Permet d'envoyer un message d'alarme agression (guet-apens) au Centre de surveillance si vous êtes contraint de désarmer le système sous la menace ou la violence. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation **voir section B.5.**



BADGES

Permet d'ajouter de nouveaux badges ou d'en supprimer en cas de perte. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation **voir section B.6.**



TELECOMMD

Permet d'ajouter de nouvelles télécommandes ou d'en supprimer en cas de perte. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation **voir section B.7.**



HEURE&FORMAT	Permet de régler heure et de l'afficher dans le format souhaité. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation voir section B.8.
 DATE&FORMAT	Permet de régler la date et de l'afficher dans le format souhaité. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation voir section B.9.
 AUTO-ARMEMENT désactiver	Permet d'activer ou désactiver l'option d'Auto-armement quotidien (voir Paramètre Horaire auto-arm). Pour plus d'informations sur la procédure de programmation voir section B.10.
 HORAIRE AUTO-ARM 12:00P	Permet d'indiquer l'heure prédéfinie de l'Auto-armement quotidien, s'il est activé (voir paramètre Auto-armement). Pour plus d'informations sur la procédure de programmation voir section B.11.
 RAPP TEL PRIV	Permet de programmer quatre numéros de téléphone privés pour signaler une alarme et d'autres événements à des abonnés privés. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation voir section B.12.
 BIP SIRENE on	Permet d'activer ou désactiver le bip de la sirène, c'est-à-dire l'indication de confirmation de l'armement/désarmement. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation voir section B.13.
 PLANIFICATEUR	Permet de définir le planning horaire quotidien / hebdomadaire de démarrage et arrêt de l'activation des appareils connectés à la sortie PGM. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation voir section B.14.
 CONTRÔLE VOLUME	Permet de sélectionner une des options suivantes : • Réglage du volume du carillon. Pour plus d'informations voir section B.16 • Activation ou désactivation des options vocales. Pour plus d'informations voir section B.15 Remarque : selon la configuration, cette option peut ne pas être disponible. • Réglage du volume du haut-parleur du panneau ou du boîtier vocal externe. Pour plus d'informations sur la procédure de programmation voir section B.16. Remarque : selon la configuration, cette option peut ne pas être disponible.
 N/2 DE SERIE	Permet de lire le numéro de série et les données similaires. Pour plus d'informations voir section B.17.
 Param actuels PLINK	Permet d'afficher les adresses IP actuelles du PowerLink.
<OK> PR QUITTER	Permet de quitter le menu « PARAM.UTILISAT » pour revenir au menu principal. Pour plus d'informations voir section A.2.
 Permet de retourner à la première option	

6. Configuration du système

A.2 Retour à l'étape précédente ou sortie du menu PARAM.UTILISAT

Pendant le paramétrage, il est souvent nécessaire de revenir à l'étape ou option précédente (par exemple de remonter d'un niveau) ou de quitter le menu Param.utilisat.

1. Pour remonter d'un niveau

Pour revenir au niveau précédent pendant le paramétrage, appuyez une ou plusieurs fois sur . Chaque pression vous permet de remonter d'un niveau ou de revenir une étape en arrière.

2. Pour quitter le menu PARAM.UTILISAT

1.  Pour quitter le menu [PARAM.UTILISAT], déplacez-vous vers le haut dans le menu en appuyant plusieurs fois sur le bouton  (voir ci-dessus) jusqu'à ce que l'écran indique [**<OK> PR QUITTER**], ou de préférence, appuyez une fois sur le bouton  pour revenir immédiatement à l'écran de sortie [**<OK> PR QUITTER**].

<OK> PR QUITTER

Lorsque l'écran indique [**<OK> PR QUITTER**], appuyez sur .

3. 

12:00 PRET

Le système sort du menu [PARAM.UTILISAT] et retourne à l'état de désarmement normal, tout en affichant l'écran PRET.

A.3 Boutons de navigation et paramétrage

Pendant la programmation, les boutons du clavier ont plusieurs fonctions. Le tableau suivant fournit une description détaillée de la fonction ou de l'utilisation de chaque bouton.

Bouton	Définition	Fonction de navigation / paramétrage
	SUIVANT	Permet d' avancer dans les options de menu ou de les faire défiler vers le bas .
	PRECEDENT	Permet de reculer dans les options de menu ou de les faire défiler vers le haut .
	OK	Permet de sélectionner une option de menu ou de confirmer un paramètre ou une action .
	Échap	Permet de remonter d'un niveau dans le menu ou de revenir à l'étape de paramétrage précédente .
	Supprimer / abandonner	Permet d' éditer un champ ou de retourner à l'écran [<OK> PR QUITTER] pour quitter la programmation.
 		Pavé numérique utilisé pour saisir des données numériques.
	Sélection de la partition	Permet de modifier le statut des partitions lors de la programmation des codes utilisateur

B.1 Définition du schéma d'isolation de zone

L'isolation permet d'armer partiellement le système tout en autorisant les personnes à se déplacer librement dans certaines zones pendant que le système est armé. Elle permet aussi de retirer temporairement des zones défectueuses exigeant une intervention, ou de désactiver un capteur, si vous redécorez une pièce par exemple.

- ◆ Cette fonction permet de définir le Schéma d'isolation de zone en faisant défiler la liste des détecteurs enregistrés (inscrits) dans le système PowerMaster, isoler (désactiver) les détecteurs défectueux ou perturbés (que leur état soit PRET ou NON PRET) ou rétablir (réactiver) des zones ISOLEES (détecteurs).

Une fois que vous avez défini un schéma d'isolation, vous pouvez utiliser les 3 options suivantes :

- > Pour passer en revue rapidement les zones isolées, voir la section B.2.
- > Pour rétablir rapidement une zone isolée afin de la réactiver, voir la section B.1.
- > Pour répéter (rappeler) le dernier schéma d'isolation de zone utilisé, voir la section B.3.

- i**
1. Les zones ne seront isolées que pendant une séquence de désarmement-armement. Le fait de désarmer le système après l'avoir armé aura pour effet d'interrompre l'ensemble du schéma d'isolation, mais vous avez la possibilité de le rappeler et de le réutiliser en suivant la procédure de la section B.3.
 2. Les zones Incendie ne peuvent pas être isolées.
 3. Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section B.3).

N'OUBLIEZ PAS QUE L'ISOLATION DE ZONE DIMINUE LE NIVEAU DE SECURITE !

A. Pour isoler une zone

1. **PARAM.EJECTION**  **OK** Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT]¹, sélectionnez l'option [PARAM.EJECTION]² et appuyez sur **i OK**.
2. **Z01: PRET**
Salon La première zone, Z01, est affichée.³

Z01: P1  **P2 P3**⁴
 **→** ou **←** Appuyez sur le bouton **→** ou **←** jusqu'à ce que l'écran indique la zone à isoler (ou rétablir), par exemple « **Z04** » pour Zone 04. Au bout de quelques secondes, les voyants des appareils concernés commencent à s'allumer pour indiquer « c'est moi ».
3. **Z04: NON PRET**
Z04: P1  **P2 P3**

Cuisine Lorsque l'écran indique la zone que vous voulez isoler, appuyez sur **i OK**.
4. **<OK> POUR ISOLER** L'écran indique à présent [**<OK> POUR ISOLER**]⁵.
 **OK** Pour isoler la zone sélectionnée, appuyez sur **i OK**.

6. Configuration du système

Z04:ISOLE

Un « son de réussite » 🎵 est émis et le statut actualisé de la zone s'affiche ([Z04: ISOLÉ]).⁹

B. Pour rétablir une zone isolée

5. Répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus.

Z04: ISOLÉ
Z04: P1 ■ P2 P3



6. Lorsque la zone que vous voulez rétablir apparaît à l'écran (par exemple, « Z04 »), appuyez sur **OK** pour confirmer. Vous pouvez aussi repérer l'appareil en cherchant le voyant d'indication « c'est moi » sur l'appareil indiqué à l'écran.

<OFF> PR EFFACER

L'écran indique à présent [<OFF> PR EFFACER].⁵

7. Pour rétablir la zone isolée, appuyez sur le bouton

Z04:PRET

Un « son de réussite » 🎵 est émis et le statut actualisé de la zone s'affiche ([Z04: PRET] ou [Z04: NON PRET]).⁹

B.2 Examen du schéma d'isolation de zone

- ◆ Cette fonction permet de vérifier le schéma d'isolation, c'est-à-dire les zones définies comme isolées pour la prochaine session d'armement.

1. Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT] et sélectionnez l'option [VOIR EJECTION]¹ et appuyez sur **OK**.²

VOIR EJECTION



2. L'écran affiche la [LISTE ISOLATIONS]

LISTE ISOLATIONS



Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton ou pour passer en revue toutes les zones isolées par numéro croissant. Une fois l'opération terminée,

appuyez sur pour quitter.⁹

3. Z04: ISOLÉ
Z04: P1 ■ P2 P3



Cuisine

B.3 Rappel du schéma d'isolation de zone

- ◆ Utilisez cette option pour répéter (rappeler) le schéma d'isolation le plus récent afin de l'utiliser pendant la session d'armement suivante.

1. Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [RAPPEL ISOLATION]¹ et appuyez sur **OK**.^{2, 6}

RAPPEL ISOLATION



2. **<OK> POUR RAPPEL** L'écran indique à présent [**<OK> POUR RAPPEL**].⁷
 Pour rappeler le dernier schéma d'isolation utilisé, appuyez sur **OK**.



ISOLATION RAPPELEE

Un « son de réussite » 🎵 est émis. L'écran indique **[ISOLATION RAPPELEE]** puis revient à l'étape « **PARAM.UTILISAT** » 1.⁹

🎵 Retour à l'étape 1

Informations complémentaires (sections B.1 à B.3)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.
2	Ce menu s'affiche uniquement si l'installateur a préalablement activé l'« ISOLATION ».
3	L'ETAT affiché à droite du numéro de zone indique si la zone a le statut PRET, NON PRET ou ISOLE.
4	Cet écran ne s'affiche que si PARTITION a été préalablement activé.
5	a. Si la zone sélectionnée est « non isolée », vous êtes invité à appuyer sur [<OK> POUR ISOLER]. Toutefois, si la zone sélectionnée est déjà « isolée », vous êtes invité à appuyer sur [<OFF> PR EFFACER]. b. Pour abandonner ou revenir à l'étape précédente, appuyez sur → ou sur ←.
6	Ce menu n'est pas affiché si Partition est activé.
7	L'écran vous invite à présent à appuyer sur [<OK> POUR RAPPEL], c'est-à-dire à répéter le dernier schéma d'isolation utilisé. Pour abandonner et revenir au menu Param.utilisat., appuyez sur ← .
8	Vous pouvez à présent répéter les étapes 2 à 4 pour isoler ou rétablir une autre zone. Pour terminer cette session et sélectionner d'autres options de menu ou quitter la programmation, suivez les instructions de la section A.2.
9	Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir section A.1) ou quitter la programmation (voir section A-2).

B.4 Programmation des codes utilisateur

Le système PowerMaster vous permet d'autoriser jusqu'à 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) personnes à armer et désarmer le système en fournissant à chacune d'elles un code de sécurité personnel unique à 4 chiffres (code 0000 non autorisé), et en leur attribuant différents niveaux de sécurité et fonctionnalités. En outre, vous pouvez obtenir jusqu'à 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) télécommandes multifonctions grâce auxquelles les autres utilisateurs et vous pourrez facilement armer, désarmer et contrôler le système sans accéder au KP-250 PG2 ou à la centrale, y compris depuis l'extérieur des locaux (voir section B.7 Ajouter / supprimer des télécommandes). Le Code contrainte permet de désarmer le système à l'aide d'un code spécial qui envoie une alarme silencieuse au Centre de surveillance. Il existe deux types d'utilisateurs : Utilisateur principal et Utilisateur. Le tableau ci-dessous récapitule les différentes opérations pouvant être effectuées par les différents utilisateurs :

Type d'utilisateur	Fonction
Utilisateur principal	- Armer/désarmer - Isoler des zones - Autoriser d'autres codes utilisateur - Définir des codes utilisateur - Signaler un événement à un numéro privé

6. Configuration du système

- Enregistrer/supprimer un badge
- Enregistrer/supprimer une télécommande
- Définir l'armement automatique
- Activer le bip sirène
- Définir le format de date et d'heure
- Lire le journal des événements
- Programmer le code contrainte
- Programmer le planificateur
- Activer/désactiver l'option vocale
- Régler le volume

Utilisateur

- Armer/désarmer
- Définir les options d'isolation

Les codes utilisateurs sont affectés comme suit :

Le **code utilisateur 1** est attribué à l'utilisateur principal du système (propriétaire). Il s'agit du seul code utilisateur à autoriser l'accès au menu Param.utilisat. Le paramètre par défaut du code utilisateur principal est 1111. Ce code ne peut être effacé et doit être remplacé par un code secret dès que possible.

Les **codes utilisateur 2 à 4 (PowerMaster-10 G2) / codes utilisateur 2 à 22 et 33 à 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2)** sont affectés aux membres de la famille, collègues, etc. Ils peuvent armer et désarmer le système ou les partitions sélectionnées conformément au paramétrage de l'utilisateur principal. Ils ne peuvent accéder au menu « Param.utilisat. » que pour utiliser la fonction d'isolation de zone si cette option est activée dans le menu Installateur.

Les **codes utilisateur 5 à 8 (PowerMaster-10 G2) / codes utilisateur 23 à 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2)** sont identiques aux codes 2 à 4 (PowerMaster-10 G2) / 2 à 22 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) mais peuvent être affectés à des utilisateurs de mémo clé (surveillance enfant). Pour une explication détaillée de la fonction Mémo clé, voir le Chapitre 3.

Option de partition (pour plus d'informations sur l'option de partition, voir ANNEXE B)

Votre système d'alarme peut diviser les zones en jusqu'à 3 parties (groupes) par le biais du menu Installateur. Ces parties sont affectées en tant que partitions P1, P2 et P3. Chaque partition peut être armée et désarmée séparément afin de protéger certaines parties des locaux.

Chacun des 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) utilisateurs peut être autorisé par l'utilisateur principal à armer et désarmer toute combinaison de partitions, y compris les trois.

- ♦ Vous pouvez programmer (ou modifier) les 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) codes utilisateur et donc définir lesquels seront autorisés à procéder à l'armement et au désarmement.
1. *Le paramètre par défaut 1111 du code utilisateur principal est le même pour tous les systèmes PowerMaster et est connu de nombreuses personnes. Par conséquent, nous vous conseillons vivement de le remplacer par un code secret unique.*
 2. *Le code « 0000 » n'est pas valide ! Ne l'utilisez pas.*
 3. *Le code contrainte (2580 par défaut), défini dans le menu Installateur, ne peut être sélectionné comme code utilisateur normal. Toute tentative de programmation de ce code sera refusée par le système.*
 4. *Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).*

A. Pour programmer un code utilisateur

- CODES UTIL**

Allez dans le menu **[PARAM.UTILISAT]**, sélectionnez l'option **[CODES UTIL]** et appuyez sur **[OK]**.¹
- [OK]**

Utilisateur 01 : 1111

Le premier code utilisateur « **Utilisateur 01: 1111** » est affiché.²

À la position du curseur clignotant, saisissez le code utilisateur que vous souhaitez programmer, par exemple [06] pour le code utilisateur 6, ou appuyez sur le bouton **[→]** ou **[←]** jusqu'à ce que l'écran indique **[Utilisateur 06 : 0000]**.
- Utilisateur 06 : 0000**

Lorsque le code utilisateur que vous souhaitez programmer s'affiche, appuyez sur **[OK]**.
- [OK]**

Utilisateur 06 : 0000

Pour programmer ou modifier le code, à la position du curseur clignotant saisissez le code à 4 chiffres, par exemple « **1234** » à l'aide du pavé numérique.^{3, 4}
- [OK]**

Utilisateur 06 : 1234

Une fois l'opération terminée, appuyez sur **[OK]**.

↩️ Retour à l'étape 3

Un « son de réussite » 🎵 est émis. L'écran confirme le code enregistré.^{5, 6}

6. Configuration du système

B. Pour définir des autorisations de partition *

6. **Utilisateur 06 : 1234**
1 ■ 2 3
- L'affichage vous permet maintenant de définir les partitions. ⁷



7. **Utilisateur 06 : 1234**
1 ■ 2 3 ■
- Appuyez sur le bouton et utilisez les touches du clavier , , pour modifier le statut des partitions 1, 2 et 3, respectivement. ⁸



Lorsque vous êtes satisfait du paramètre indiquant par exemple que l'utilisateur 6 dispose d'une autorisation pour les partitions 1 et 3 uniquement, appuyez sur pour confirmer.

↩️ Retour à l'étape 3

Un « son de réussite » 🎵 est émis. L'écran confirme le paramètre de partition. ⁹

Informations complémentaires (section B.4)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres, voir les sections A.1 et A.2.
2	L'écran affiche le premier code utilisateur (utilisateur principal) de la liste des 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) codes utilisateur. Si vous n'avez pas encore modifié le code par défaut 1111, nous vous conseillons de le faire immédiatement.
3	a. L'écran affiche le code utilisateur actuellement programmé à cet emplacement (par exemple 5327). b. Le curseur clignote sur le premier chiffre du code. c. Si l'emplacement est libre, l'écran indique (0000).
4	Vous pouvez déplacer le curseur sur le chiffre précédent ou suivant en appuyant sur ou . Une pression sur efface le chiffre du curseur + tous les chiffres situés à sa droite.
5	a. Le nouveau code est brièvement affiché sans le curseur avant de revenir à l'étape 3. b. Si Partition est activé, passez à l'étape 6.
6	Vous pouvez à présent répéter les étapes 3 à 5 pour programmer ou modifier un autre code utilisateur. Pour terminer cette session et sélectionner d'autres options de menu ou quitter la programmation, suivez les instructions de la section A.2.
7	Ce paramètre ne peut être défini qu'après avoir terminé les étapes 1 à 5 de la section B.4A.
8	À cette étape, le fait d'appuyer le bouton permet de basculer entre la première et la deuxième ligne.
9	Vous pouvez à présent répéter les étapes 3 à 7 pour programmer ou modifier un autre code utilisateur.

B.5 Programmation du code contrainte

Un message d'alarme agression (guet-apens) peut être envoyé au Centre de surveillance si vous êtes contraint de désarmer le système sous la menace ou la violence. Pour émettre un message d'alarme agression, vous devez désarmer le système en indiquant le code contrainte (2580 par défaut)

- ♦ Vous pouvez programmer un code contrainte.

* Applicable lorsque PARTITIONNEMENT est activé.

 Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

- CODE**
CODE 2580

Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [CONTRAINTE] ¹ et appuyez sur  ¹
 -  

CODE
CODE 2580

À la position du curseur clignotant, saisissez le code contrainte que vous souhaitez programmer, par exemple 6973. ^{2,3}
 - CODE**
CODE 6973

Lorsque le code contrainte que vous souhaitez programmer s'affiche, appuyez sur .
-  
-  Retour à l'étape 1
- Un « son de réussite »  est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés. ⁴

Informations complémentaires (section B.5)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.
2	L'écran affiche le code contrainte par défaut (2580).
3	Le code contrainte doit être différent du code installateur et des codes utilisateur.
4	Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur ou quitter la programmation (voir sections A.1 et A.2).

B.6 Ajout / suppression de badges

Les utilisateurs du système d'alarme peuvent se voir remettre un badge qu'ils peuvent utiliser au lieu de saisir leur code pour effectuer diverses opérations comme armer, désarmer, lire le journal des événements, etc.

Dès que le code utilisateur vous est demandé, vous n'avez qu'à présenter le badge au lieu de saisir le code.

- Vous pouvez ajouter (enregistrer) de nouveaux badges ou supprimer des badges si nécessaire.

 Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

A. Pour ajouter (enregistrer) un badge

- PROX**

Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [PROX] et appuyez sur  ¹
-  

AJOUTER NOUVEAU
BADGE

L'écran indique [AJOUT NV PROX]. ³

Pour commencer l'enregistrement d'un nouveau badge, appuyez sur .
-  

ENREGIS.MAINT ou
ENTR NO ID:xxx-xxxx

Passez le badge devant le KP-250 PG2 dans le délai imparti.

6. Configuration du système

4. **APPAR.ENREGISTR**
T01:Badge (Prox)
- Si l'enregistrement a réussi, un « son de réussite » 🎵🔊 est émis puis l'écran indique brièvement **[APPAR.ENREGISTR]** avant d'afficher les détails du badge. ⁴ L'écran affiche le numéro de série (numéro utilisateur) attribué, qui est toujours le premier numéro libre, par exemple : **[T01:Badge (Prox)]**.
- 🎵🔊 Aller à l'étape 5
5.  ➡ ou ⬅ 
- APPAR.ENREGISTR**
T05:Badge (Prox)
- 🎵🔊 OK
- 🎵🔊 Retour à l'étape 2
- Pour affecter le badge à un autre utilisateur, par exemple, « Utilisateur n°5 », saisissez [05] ou appuyez sur le bouton ➡ ou ⬅ jusqu'à ce que l'écran indique **[T05:Badge (Prox)]** puis appuyez sur **🔊 OK** pour confirmer.
- L'écran indique **[APPAR.ENREGISTR]**, un « son de réussite » 🎵🔊 est émis puis l'écran indique **[T01:Badge (Prox)]**. ^{5,6}

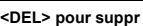
B. Pour définir des autorisations de partition *

6. **T05:PARTITIONS**
1 ■ 2 ■ 3
- Utilisez les touches du clavier **1**, **2**, **3** pour modifier le statut des partitions 1, 2 et 3, respectivement. ⁹
7. **T05:PARTITIONS**
1 ■ 2 ■ 3 ■
- 🎵🔊 OK
- 🎵🔊 Retour à l'étape 2
- Lorsque vous êtes satisfait du paramètre indiquant par exemple que l'Utilisateur 5 dispose d'une autorisation pour les partitions 1 et 3 uniquement, appuyez sur **🔊 OK** pour confirmer.
- Un « son de réussite » 🎵🔊 est émis. L'écran confirme le paramètre de partition. ¹⁰

C. Pour supprimer un badge

1. **PROX**
- Allez dans le menu **[PARAM.UTILISAT]**, sélectionnez l'option **[PROX]** et appuyez sur **🔊 OK**. ¹
- 🎵🔊 OK
2. **AJOUTER NOUVEAU BADGE**
- L'écran indique **[AJOUT NV PROX]**.
- 🎵🔊 ➡
- Appuyez sur le bouton ➡ jusqu'à ce que l'écran indique **[SUPP PROX]**.
3. **SUPPRIMER BADGE**
- Appuyez sur **🔊 OK**.
- 🎵🔊 OK
- T01:Badge (Prox)**
- L'écran indique **[T01:Badge (Prox)]**. ^{2,7}
4. Saisissez le numéro de badge à supprimer, par exemple [05] ou appuyez sur le bouton ➡ ou ⬅ jusqu'à ce que l'écran affiche le numéro de badge, **[T05:Badge (Prox)]**.

* Applicable lorsque PARTITIONNEMENT est activé.

5.   Lorsque le badge que vous souhaitez supprimer s'affiche, appuyez sur .
-   L'écran indique à présent [** pour suppr.**].⁸
6.   Pour supprimer le badge, appuyez sur la touche .
-   Un « son de réussite » est émis , l'écran indique [**SUPP PROX**] et retourne à l'étape 3.¹¹
-   Aller à l'étape 3

Informations complémentaires (section B.6)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.
2	L'écran affiche le premier badge enregistré (badge n°1) parmi les 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) badges.
3	Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur le bouton  .
4	Si le badge est déjà enregistré dans le système, l'écran du KP-250 PG2 l'indique en précisant le numéro de l'ID du badge, par exemple, « DEJA APPRIS T01:Badge (Prox) ».
5	Si Partition est activé, passez à l'étape 6.
6	Vous pouvez à présent enregistrer un autre badge. Vous pouvez aussi sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).
7	Si aucun badge n'est enregistré dans le système, l'écran indique [PERIF NON CREE].
8	Pour abandonner la procédure, appuyez sur le bouton  .
9	Ce paramètre ne peut être défini qu'après avoir terminé les étapes 1 à 5 de la section B.6A.
10	Vous pouvez à présent répéter les étapes 2 à 7 pour programmer ou modifier un autre badge.
11	Vous pouvez à présent ajouter ou supprimer un autre badge. Vous pouvez aussi sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).

B.7 Ajout / suppression de télécommandes

Chacun des 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) utilisateurs peut se voir remettre une télécommande pour armer/désarmer plus facilement et rapidement le système et accéder à d'autres fonctions de contrôle. Chaque télécommande doit être associée à un numéro de série, de 1 à 8 (PowerMaster-10 G2) / 1 à 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) et enregistrée dans le système en fonction de ce numéro.

Option de partition (pour plus d'informations sur l'option de partition, voir ANNEXE B).

Si l'option de partition est activée dans le KP-250 PG2, chacune des 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) télécommandes peut être autorisée par l'utilisateur principal à armer et désarmer toute combinaison de partitions ou les trois, quelle que soit l'autorisation du code utilisateur correspondant.

6. Configuration du système

- ♦ Vous pouvez ajouter (enregistrer) les 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) télécommandes et définir lesquelles des 3 partitions chaque télécommande sera autorisée à armer et désarmer, ou supprimer des télécommandes au besoin.

-  1. Avant tout, rassemblez toutes les télécommandes que vous devez enregistrer, assurez-vous qu'elles ont toute une pile et qu'elles sont actives (le voyant clignote lorsque vous appuyez sur un des boutons).
2. Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

A. Pour ajouter (enregistrer) une télécommande

1. **TELECOMMD** Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [TELECOMMANDES] et appuyez sur  ¹



2. **AJOUTER NOUVEAU TELECOMMANDE** L'écran indique [AJOUT NV TLCMD]. ⁴
Pour enregistrer une nouvelle télécommande, appuyez sur 



3. **ENREGIS.MAINT ou ENTR ID:xxx-xxxx** L'écran propose deux méthodes pour enregistrer une télécommande :

A : ENREGIS.MAINT : appuyez et maintenez la pression sur le bouton AUX * de la télécommande sélectionnée jusqu'à ce que le voyant reste allumé. ² Cette procédure achève l'enregistrement.

- 4a. **APPAR.ENREGISTR ID No. 300-5786** Si l'enregistrement a réussi, un « son de réussite »  est émis puis l'écran indique brièvement [APPAR.ENREGISTR] avant d'afficher les détails de la télécommande. Passer à l'Étape 5.



**APPAR.ENREGISTR
F01:TELECOMMANDE**

 Aller à l'étape 5

- 4b. **ID No. 300-5786** **B : ENREGISTREMENT PAR ID D'APPAREIL** : saisissez le numéro à 7 chiffres qui apparaît sur l'autocollant de la télécommande puis appuyez sur  pour confirmer. Pour achever la procédure d'enregistrement, consultez la Remarque 9 dans le tableau Informations complémentaires ci-dessous.



ID ACCEPTE

 Aller à l'étape 5

Si un ID valide a été saisi, un « son de réussite »  est émis et l'écran indique brièvement [ID ACCEPTE], puis affiche les détails de la télécommande. Passer à l'Étape 5.

5. **F01:telecommande ID No. 300-5786** L'écran affiche le numéro de série (numéro utilisateur) de télécommande attribué, qui est toujours le premier numéro libre, et l'ID de la télécommande, par exemple : [F01:Telecommande] en alternance avec [ID No. 300-5786].



F05:telecommande

Pour affecter la télécommande à un autre utilisateur, par exemple, « Utilisateur n°5 », saisissez [05] ou appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique [T05:Telecommande] puis appuyez sur  pour confirmer.



Retour à l'étape 2

L'écran indique **[APPAR.ENREGISTR]** ou **[ID accepte]** si la télécommande a été enregistrée manuellement en saisissant le numéro d'ID, un « son de réussite » est émis et l'écran affiche **[F01:telecommande]**.^{5 6}

B. Pour définir des autorisations de partition *

6. F05:PARTITIONS

Appuyez sur pour passer en mode Partitions.



7. F05:PARTITIONS

1 ■ 2 ■ 3 ■

Utilisez les touches du clavier , ,  pour modifier le statut des partitions 1, 2 et 3, respectivement.¹⁰

8. F05:PARTITIONS

1 ■ 2 ■ 3 ■

Lorsque vous êtes satisfait du paramètre (par exemple l'utilisateur 5 dispose d'une autorisation pour les partitions 2 et 3 uniquement), appuyez sur pour confirmer.¹¹



Retour à l'étape 2

Un « son de réussite » est émis. L'écran confirme le paramètre de partition.¹²

C. Pour supprimer une télécommande

1. TELECOMMD

Allez dans le menu **[PARAM.UTILISAT]**, sélectionnez l'option **[TELECOMMANDES]** et appuyez sur .¹



2. AJOUTER NOUVEAU TELECOMMANDE

L'écran indique **[AJOUT NV TLCMD]**.

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'écran indique **[SUPP TELEC]**.



3. SUPPRIMER TELECOMMANDE

Appuyez sur .



F01:telecommande
ID No. 300-5786

L'écran indique **[F01:telecommande]** et le numéro d'ID de la télécommande.³

4. ou

Saisissez le numéro de télécommande à supprimer, par exemple [06] ou appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche le numéro de télécommande, par exemple « **F06:telecommande** » et « **ID No.300-5799** ».

* Applicable lorsque PARTITIONNEMENT est activé.

6. Configuration du système

F06: Télécommande
ID No. 300-5799

Lorsque la télécommande que vous souhaitez supprimer s'affiche, appuyez sur



5.



** pour suppr**

L'écran indique à présent ** pour suppr**.⁸

6.



Pour supprimer la télécommande, appuyez sur le bouton .¹³

🔄 😊 Aller à l'étape 3

SUPPRIMER
TELECOMMANDE

Un « son de réussite » 🎵 😊 est émis, l'écran indique **[SUPP TELEC]** puis retourne à l'étape 3.¹⁴

Informations complémentaires (section B.7)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.
2	Le voyant s'éteint au bout de quelques secondes. En cas de problème de communication avec la centrale, le voyant peut clignoter pendant quelques secondes de plus pendant que le système tente d'établir la communication. Pendant ce temps, les touches de la télécommande sont désactivées.
3	L'écran affiche la première télécommande enregistrée (télécommande n°1) parmi les 8 (PowerMaster-10) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) télécommandes.
4	Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur le bouton .
5	Si Partition est activé, passez à l'étape 6.
6	Vous pouvez à présent enregistrer une autre télécommande. Vous pouvez aussi sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).
7	Si la télécommande est déjà enregistrée dans le système, l'écran du KP-250 PG2 l'indique en précisant le numéro de l'ID de la télécommande, par exemple, « DEJA APPRIS F01: TELECOMMANDES ».
8	Avant de supprimer une télécommande, identifiez-la par son numéro de télécommande, par exemple F06, ou par son ID affiché à l'écran, puis assurez-vous qu'il s'agit bien de la télécommande à supprimer.
9	<u>Enregistrement par ID d'appareil :</u> L'étape 4b permet d'enregistrer l'ID d'appareil et de procéder à la programmation même si vous n'êtes pas en possession de la télécommande (opération réalisable à distance par l'installateur). L'enregistrement peut être remis à plus tard en suivant la procédure indiquée à l'étape 3, sans entrer dans le menu Param. Utilisat.
10	Ce paramètre ne peut être défini qu'après avoir terminé les étapes 1 à 5 de la section B.7A.
11	Un carré plein apparaît maintenant en regard des partitions nouvellement sélectionnées.
12	Vous pouvez à présent répéter les étapes 2 à 8 pour programmer ou modifier une autre télécommande.
13	Pour abandonner la procédure, appuyez sur le bouton .
14	Vous pouvez à présent ajouter ou supprimer une autre télécommande ou sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur ou quitter la programmation (voir sections A.1 et A.2).

B.8 Réglage de l'heure et du format de l'heure

- Vous pouvez programmer ou régler l'horloge intégrée pour afficher l'heure exacte au format souhaité.
- Vous pouvez choisir entre un format sur 24 heures et un format sur 12 heures (AM/PM).



Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

A. Pour régler le format de l'heure

1. HEURE&FORMAT

Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT] et sélectionnez l'option

[HEURE&FORMAT] et appuyez sur ¹

2. FORMAT EUR -24 H ■
HEURE : 19:22

L'écran affiche le format d'heure sélectionné.²



Appuyez sur le bouton ou jusqu'à ce que l'écran affiche le format

FORMAT US - 12 H
HEURE : 03:15P

d'heure souhaité, par exemple « **FORMAT EUR -24 H** », puis appuyez sur pour confirmer.

3.

B. Pour régler l'heure⁵4. FORMAT US - 12 H
HEURE : 03:15P

À la position du curseur clignotant, saisissez l'heure, par exemple « **8:55A** » à l'aide du pavé numérique.^{3 4}

5.

Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur pour confirmer.

FORMAT US - 12 H
HEURE : 08:55A

Un « son de réussite » est émis, l'écran indique l'heure réglée puis retourne à l'étape 1.^{6, 7}

Retour à l'étape 1

Informations complémentaires (section B.8)

¹ Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.

² a. L'écran affiche le format sélectionné, par exemple « **24 H** ».

b. Vous pouvez à présent choisir entre les formats 12 H et 24 H à l'aide des boutons ou .

³ L'écran indique l'heure dans le format sélectionné, par exemple « **12:40 PM** », avec le curseur clignotant sur le premier des quatre chiffres « 1 ». La lettre qui suit l'heure affichée a la signification suivante :

« A » = AM ; « P » = PM et « vide » correspond au format 24 H.

Lorsque le curseur est positionné sur l'emplacement de l'indication AM/PM, vous pouvez sélectionner « AM »

avec le bouton et « PM » avec le bouton .

6. Configuration du système

4	Vous pouvez déplacer le curseur à la position suivante ou précédente à l'aide du bouton  ou  .
5	Ce paramètre ne peut être défini qu'après avoir terminé les étapes 1 à 3 de la section B.8A.
6	L'heure enregistrée est affichée sans le curseur, par exemple, « 08:55 A », suivie du format d'heure sélectionné.
7	Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).

B.9 Réglage de la date et du format de date

- Vous pouvez programmer ou régler le calendrier intégré pour afficher la date exacte au format souhaité.
- Vous pouvez choisir entre les formats de date « mm/jj/aaaa » et « jj/mm/aaaa ».



Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

A. Pour régler le format de la date

- DATE&FORMAT** Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT] et sélectionnez l'option [DATE&FORMAT] et appuyez sur  ¹



DATE JJ/MM/AAAA
DATE 01/01/2012

L'écran affiche le format de date sélectionné. ²

-   ou  Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique le format de date souhaité, par exemple, « JJ/MM/AAAA » et appuyez sur  pour confirmer.

DATE JJ/MM/AAAA
DATE 01/01/2012

-  

B. Pour régler la date ⁷

- DATE JJ/MM/AAAA
DATE 20/04/2012** À la position du curseur clignotant, saisissez la date, par exemple « 20/04/2012 » à l'aide du pavé numérique. ^{3, 4, 5}

-   Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur  pour confirmer.

DATE JJ/MM/AAAA
DATE 20/04/2012

Un « son de réussite »  est émis, l'écran affiche la date réglée puis retourne à l'étape 1. ⁶

 Retour à l'étape 1

Informations complémentaires (section B.9)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.
2	L'écran affiche le format sélectionné, par exemple « JJ/MM/AAAA ». Vous pouvez choisir entre les formats de date « MM/JJ/AAAA » ou « JJ/MM/AAAA » en appuyant sur  ou  .
3	L'écran indique la date et le format sélectionné, par exemple « 30.12.2012 », avec le curseur clignotant sur le premier chiffre.
4	Vous pouvez déplacer le curseur à la position suivante ou précédente à l'aide du bouton  ou  .
5	Pour l'année, indiquez uniquement les deux derniers chiffres.
6	Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).
7	Ce paramètre ne peut être défini qu'après avoir terminé les étapes 1 à 3 de la section B.9A.

B.10 Activation / désactivation de l'auto-armement

Le système PowerMaster peut être programmé pour s'armer automatiquement chaque jour à une heure prédéterminée. Cette fonctionnalité est tout particulièrement utile dans les locaux professionnels, notamment dans les boutiques, pour s'assurer que le système est toujours armé sans avoir à affecter de codes de sécurité aux employés.

- Vous pouvez activer (mettre en marche) et désactiver (arrêter) l'auto-armement. Pour définir l'heure de l'auto-armement, voir section B.11.
- L'auto-armement peut mettre en marche un système « NON PRET » uniquement si l'armement forcé est activé par l'installateur lors de la programmation du système.

 Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

- AUTO-ARMEMENT
activer

Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [AUTO-ARMEMENT] et appuyez sur  ¹.

AUTO-ARMEMENT
activer ■

L'écran affiche le paramètre sélectionné. ²

-   ou 

Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique le paramètre souhaité, par exemple [auto arm desacti] et appuyez sur  pour confirmer.

AUTO-ARMEMENT
désactiver

-  

AUTO-ARMEMENT
désactiver ■

Un « son de réussite »  est émis. L'écran confirme le paramètre enregistré. ³



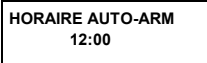
6. Configuration du système

B.11 Paramétrage de l'heure d'auto-armement

- Vous pouvez programmer l'heure exacte de l'auto-armement.

-  Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [HORAIRE AUTO-ARM] et appuyez sur . ¹



-  L'écran affiche le paramètre en cours de l'heure d'auto-armement. À la position du curseur clignotant, saisissez l'heure, par exemple « 8:30 » à l'aide du pavé numérique. ⁴

-   Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur  pour confirmer.

HORAIRE AUTO-ARM
08:30

Un « son de réussite »  est émis. L'écran confirme l'heure enregistrée puis retourne au menu Param.utilisat., étape 1. ^{5,6}

 Retour à l'étape 1

Informations complémentaires (sections B.10 et B.11)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.
2	L'écran affiche le paramètre en cours, par exemple, [AUTO-ARMEMENT]. Vous pouvez à présent choisir entre activer ou désactiver l'auto-armement à l'aide du bouton  ou  .
3	Le symbole  apparaît maintenant en regard de l'option nouvellement sélectionnée.
4	L'écran indique le paramètre en cours de l'heure d'auto-armement, par exemple « 12:00 PM », avec le curseur clignotant sur le premier des quatre chiffres « 1 » de l'heure. Pour une explication détaillée du réglage de l'heure, voir la Section B.8B.
5	L'heure d'auto-armement enregistrée est affichée sans le curseur, par exemple « 08:30 A ».
6	Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).

B.12, Programmation de signalements sur téléphone privé et SMS

Le système PowerMaster peut être programmé de manière à envoyer des messages de notification d'événement tels qu'alarmes, armements, et problèmes à 4 numéros de téléphone privés signalés par un signal sonore, et, si une option GSM est installée, envoyer également un SMS à 4 numéros de téléphone. Ces rapports peuvent être programmés en remplacement ou en complément des rapports transmis à la société de surveillance. Des informations complémentaires sur la notification d'événements par téléphone et SMS figurent dans le Manuel de l'utilisateur du PowerMaster-10/30 G2, Chapitre 7 Signalement d'événements et contrôle par téléphone et SMS.

Vous pouvez aussi préciser le nombre d'appels à un numéro de téléphone privé, si un seul accusé de réception met un terme au signalement ou si un accusé de réception de chaque téléphone est requis avant que l'événement ne soit considéré comme signalé.

Vous pouvez programmer :

- Les événements spécifiques que le système doit signaler.
- Le 1^{er}, le 2nd, le 3^{ème} et le 4^{ème} numéro de téléphone auxquels les appels, MMS et SMS sont adressés, et les adresses e-mail utilisées pour signaler une alarme et d'autres événements à des abonnés privés.

- Le nombre de tentatives d'appel, la communication vocale bidirectionnelle* et l'utilisation d'un seul accusé de réception ou d'un accusé de réception provenant de chaque numéro de téléphone avant que l'événement ne soit considéré comme signalé.
- Le type d'autorisation de SMS détermine si le système doit uniquement accepter les commandes SMS des quatre numéros de téléphone configurés dans le système ou également celles émanant de n'importe quel numéro.

 Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

VOCAL RAPP PRIV

A. Pour programmer les événements à signaler aux numéros de téléphone privés

- RAPP TEL PRIV** Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [VOCAL RAPP PRIV] et appuyez sur .¹



- VOCAL RAPP PRIV** L'écran indique [VOCAL RAPP PRIV]. Pour accéder à cette option, appuyez sur .



- RPRT EVENEMENTS**
rapp desactiv Lorsque l'écran indique [RPRT EVENEMENTS], appuyez sur .



RPRT EVENEMENTS
rapp desactiv ■

L'écran affiche l'option sélectionnée.

-   ou  Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche le groupe d'événements que vous voulez signaler par le biais de numéros de téléphone privés, par exemple, [alarmes].³

RPRT EVENEMENTS
alarmes

-   Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur  pour confirmer.

RPRT EVENEMENTS
alarmes ■

Un « son de réussite »  est émis. L'écran confirme les événements définis à signaler.^{5, 12}

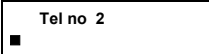


B. Pour programmer un numéro de téléphone privé

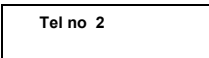
- RPRT EVENEMENTS**
alarmes ■ Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique le numéro de téléphone à programmer ou modifier, par exemple, « Tel no 2 », et appuyez sur .



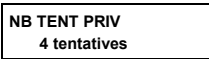
6. Configuration du système

7.   
8.  Pour programmer ou modifier le numéro de téléphone, à la position du curseur clignotant saisissez le numéro de téléphone, par exemple « **8032759333** » à l'aide du pavé numérique.^{6, 7}
9.  Une fois l'opération terminée, appuyez sur  pour confirmer.
-  *Un « son de réussite » 🎵😊 est émis et l'écran confirme le numéro de téléphone.^{8, 12}*

C. Pour programmer le nombre de tentatives de numérotation

10.  Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique [NB TENT PRIV] et appuyez sur .
11.  L'écran affiche l'option sélectionnée.
-  
12.  Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche le nombre souhaité de tentatives de numérotation, par exemple « **4 tentatives** ».⁹
-  
13.  Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur  pour confirmer.
-  *Un « son de réussite » 🎵😊 est émis. L'écran confirme les événements définis à signaler.^{5, 12}*

D. Pour programmer la communication vocale bidirectionnelle *

14.  Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique [Voix bidir.] et appuyez sur .
-  
15.  L'écran affiche l'option sélectionnée.
- 

* Concerne le système connecté au boîtier vocal

- activer ■
16.  → ou ←  Appuyez sur le bouton → ou ← pour sélectionner la méthode de communication, par exemple « **désactiver** ». ¹⁰
- Voix bidir.
désactiver ■
17.   OK Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur  OK pour confirmer.
- Voix bidir.
désactiver ■
- Un « son de réussite » 🎵😊 est émis. L'écran confirme la méthode de communication vocale bidirectionnelle souhaitée.* ^{5, 12}

E. Pour programmer la méthode d'accusé de réception

18. Voix bidir.
désactiver ■ Appuyez sur le bouton → ou ← jusqu'à ce que l'écran indique [ACQUIT
-  → ou ←  TEL] et appuyez sur  OK pour confirmer.
- ACQUITTER TEL
Acquit unique ■
19.   OK L'écran affiche l'option sélectionnée.
- ACQUITTER TEL
Acquit unique ■
20.  → ou ←  Appuyez sur le bouton → ou ← jusqu'à ce que l'écran affiche la méthode d'accusé de réception souhaitée, par exemple « **Acquit multi** ». ¹¹
- ACQUITTER TEL
Acquit multi ■
21.   OK
- ACQUITTER TEL
Acquit multi ■
- Un « son de réussite » 🎵😊 est émis et l'écran confirme la méthode d'accusé de réception définie.* ^{5, 12}

REPORT SMS

A. Pour programmer les événements à signaler par SMS

1.	RAPP TEL PRIV	Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [VOCAL RAPP PRIV] et appuyez sur  OK. ¹
	  OK	
2.	VOCAL RAPP PRIV	Lorsque l'écran indique [VOCAL RAPP PRIV], appuyez sur  OK.
	  OK	

6. Configuration du système

3.	REPORT SMS	Lorsque l'écran indique [REPORT SMS], appuyez sur  ¹
		
4.	RPRT EVENEMENTS	Lorsque l'écran indique [RPRT EVENEMENTS], appuyez sur 
		
5.	RPRT EVENEMENTS désactivé ■	L'écran affiche l'option sélectionnée.
	  ou 	Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche le groupe d'événements que vous voulez signaler par SMS, par exemple, [alarmes]. ⁴
6.	RPRT EVENEMENTS alarmes 	Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur  pour confirmer.
	RPRT EVENEMENTS alarmes ■	Un « son de réussite »  est émis et l'écran confirme les événements définis à signaler. ^{5, 12}

B. Pour programmer les numéros de téléphone des MMS et SMS

- RPRT EVENEMENTS désactivé ■
  ou 
Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique le numéro de téléphone à programmer ou modifier comme destination des MMS et SMS, par exemple, « Tel no 2 », et appuyez sur .
- 2 tel# SMS

- 2 tel# SMS ■
Pour programmer ou modifier le numéro de téléphone, à la position du curseur clignotant saisissez le numéro de téléphone SMS, par exemple « 5080168593 » à l'aide du pavé numérique. ^{6, 7}
- 
Une fois l'opération terminée, appuyez sur  pour confirmer.
Un « son de réussite »  est émis et l'écran confirme le numéro de téléphone de commande SMS. ^{8, 12}

C. Pour programmer les autorisations de SMS

- Autorisations SMS
  ou 
Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique Autorisations SMS, et appuyez sur .
- De tous les émetteurs
L'écran affiche les paramètres sélectionnés. Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche l'option souhaitée.
Lorsque vous sélectionnez l'option De tous les émetteurs, les commandes par SMS émises par tous les numéros sont acceptées.

De numéros privés

Lorsque vous sélectionnez cette option, les commandes SMS sont acceptées uniquement lorsqu'elles sont émises par les quatre numéros définis dans le signalement des SMS privés.



Une fois l'opération terminée, appuyez sur  pour confirmer.

Informations complémentaires (section B.12)

- 1 Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.
- 2 Cette option permet de programmer les événements à signaler. Pour programmer des numéros de téléphone, cliquez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche l'option souhaitée.
- 3 L'écran affiche l'option sélectionnée (indiquée par un symbole ) , par exemple, « **rapp desactiv** ». À l'aide des boutons  ou  vous pouvez à présent sélectionner les événements à signaler à des numéros de téléphone privés en fonction des options indiquées dans les tableaux ci-dessous :

<u>Option de groupe</u>	<u>Événements à signaler</u>
<u>d'événements</u>	
rapp desactiv	Aucun message signalé
alarmes	Messages d'alarme uniquement
alertes	Messages d'alerte uniquement
tous (-m/a)	Tous les messages sauf armement et désarmement
m/a	Armement et désarmement (ouverture/fermeture) uniquement
tous (-alertes)	Tous les messages sauf les alertes
tous	Tous les messages

Remarque : « **tous** » désigne tous les événements, y compris les messages de BATT BASSE et DEF ALIM.
- 4 L'écran affiche l'option sélectionnée (indiquée par un symbole ) , par exemple, « **rapp desactiv** ». À l'aide des boutons  ou  vous pouvez à présent sélectionner les événements à signaler par SMS à des numéros de téléphone en fonction des options indiquées dans les tableaux ci-dessous :

<u>Option de groupe d'événements</u>	<u>Événements à signaler</u>
rapp desactiv	Aucun message signalé
alarmes	Messages d'alarme uniquement
alertes	Messages d'alerte uniquement
tous (-m/a)	Tous les messages sauf armement et désarmement
m/a	Armement et désarmement (ouverture/fermeture) uniquement
tous (-alertes)	Tous les messages sauf les alertes
tous	Tous les messages
- 5 Le symbole  apparaît maintenant en regard de l'option nouvellement sélectionnée.
- 6
 - a. L'écran affiche le numéro de téléphone actuellement programmé à cet emplacement (par exemple 1032759641). Le curseur clignote sur le premier chiffre du code.
 - b. Si l'emplacement est libre, l'écran est vide (- - -).
- 7 Vous pouvez déplacer le curseur à la position suivante ou précédente à l'aide du bouton  ou .
- 8 Dans le menu des téléphones privés, vous pouvez à présent répéter les étapes 7 à 9 pour programmer ou modifier un autre numéro de téléphone. Dans le menu SMS, vous pouvez à présent répéter les étapes 6 à 8 pour

6. Configuration du système

	programmer ou modifier un autre numéro de téléphone SMS. Pour terminer cette session et revenir aux précédentes options du menu, appuyez sur le bouton ESC .
9	Vous pouvez choisir entre : « 1 tentative » ; « 2 tentatives » ; « 3 tentatives » ; « 4 tentatives ».
10	Vous pouvez choisir entre : « activer » active la communication vocale bidirectionnelle avec des téléphones privés. « désactiver » désactive la communication vocale bidirectionnelle avec des téléphones privés.
11	Vous pouvez choisir entre : « Acquit unique », un signal d'accusé de réception émis par un seul numéro de téléphone met un terme au processus de signalement. « Acquit multi » – un signal d'accusé de réception de tous les numéros de téléphone est nécessaire pour mettre un terme au processus de signalement.
12	Vous pouvez à présent sélectionner d'autres options, mettre un terme à la session (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).

B.13 Activation / désactivation de l'option de bip sirène

Le système PowerMaster (et ses sirènes sans fil) peut être paramétré pour émettre un court « bip sirène » pour vous aider lorsque vous utilisez votre télécommande pour armer (1 bip) et désarmer (2 bips) le système PowerMaster (comme pour les alarmes pour voitures).

- Vous pouvez activer / désactiver le bip sirène.

 Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

- BIP SIRENE**
on 

Allez dans le menu **[PARAM.UTILISAT]**, sélectionnez l'option **[BIP SIRENE]** et appuyez sur . ¹

BIP SIRENE
on 

L'écran affiche le paramètre sélectionné. ²
-   ou 

Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche le paramètre souhaité, par exemple, « **off** » et appuyez sur la touche  pour confirmer.

BIP SIRENE
off
-  

BIP SIRENE
off 

Un « son de réussite »  est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés. ^{3, 4}

Informations complémentaires (section B.13)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres utilisateur, voir les sections A.1 et A.2.
2	a. L'écran affiche le paramètre sélectionné (indiqué par un symbole ■), par exemple, « BIP SIRENE on ». b. Vous pouvez à présent activer (ON) ou désactiver (OFF) l'option de Bip sirène à l'aide du bouton  ou .
3	Le symbole ■ apparaît maintenant en regard de l'option nouvellement sélectionnée.
4	Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).

B.14 Programmer le planificateur

Le système PowerMaster est doté d'une sortie PGM pouvant être utilisée pour ouvrir et fermer un portail électrique ou pour contrôler un appareil électrique à l'aide d'une télécommande ou selon un planning hebdomadaire programmable.

- Vous pouvez programmer la sortie PGM pour définir jusqu'à 4 plages de marche/arrêt par jour de la semaine. En outre, vous pouvez programmer un planning Tous les jours valable tous les jours de la semaine. Avant de programmer le planificateur, nous vous conseillons de compléter le tableau Planificateur (fin de section).



Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

A. Pour sélectionner le numéro de l'appareil

- PLANIFICATEUR** Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [PLANIFICATEUR] et appuyez sur .¹



- PGM SUR EXTENSION** Lorsque l'écran indique [PGM SUR EXTENSION], appuyez sur .



- P0X: BROCHE PGM N°X** Où X représente le numéro de la sortie PGM parmi les valeurs possibles de 1 à 8. Lorsque l'écran indique [P0X: BROCHE PGM N°X], appuyez sur .



B. Pour régler le jour ²

- DIMANCHE** Le premier jour du planificateur est affiché.



Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche le jour à planifier, ou « Tous les jours ».



C. Pour sélectionner le numéro d'activation

B.14 Programmer le planificateur

5. **Opération 1** La première opération (activation de la sortie PGM) du planificateur s'affiche. ³
-   ou  Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique l'opération à planifier, par exemple « **opération 3** ».
6.   Répétez les étapes 3 à 5 jusqu'à ce que tous les jours soient affectés à un numéro de broche spécifique et à un numéro d'opération.
- Lorsque le « **N° opération** » à planifier apparaît à l'écran, appuyez sur .

D. Pour régler l'heure de début (ON)

7. **Heure déb. HH:MM**
--:-- L'écran « heure de début » s'affiche. ⁴
-   Pour définir l'heure de début de l'opération sélectionnée, appuyez sur le bouton .
8. **Heure déb. HH:MM**
10:30 L'écran affiche le paramètre en cours de l'heure de début. ⁵
- Heure déb. HH:MM**
00:30 Utilisez le pavé numérique pour définir ou modifier l'heure **ON (début)** de l'opération, par exemple « **00:30** ». ⁶
9.   Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur  pour confirmer.
- ☺ Aller à l'étape 10

Un « son de réussite » ☺ est émis et l'écran confirme l'heure de début enregistrée.

Pour définir l'heure de fin, passez à l'étape 10.

E. Pour régler l'heure de fin OFF (fin)

10. **Heure déb. HH:MM**
00:30 Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique « **Heure fin HH:MM** ».
-   ou 
- Heure fin HH:MM**
11:45 ⁵
11. **Heure fin HH:MM**
16:00 Utilisez le pavé numérique pour définir ou modifier l'heure **OFF (fin)** de l'opération, par exemple « **16:00** ». ⁶
-   Lorsque vous êtes satisfait du réglage, appuyez sur  pour confirmer.

Un « son de réussite » ☺ est émis et l'écran confirme l'heure de fin enregistrée. ⁷

Informations complémentaires (section B.14)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres, voir les sections A.1 et A.2.
2	Pour activer l'appareil sélectionné chaque jour de la semaine à la même heure, utilisez l'option « Tous les jours ». Sinon, utilisez les boutons  ou  pour sélectionner le jour (dimanche, lundi, mardi, etc.) pour lequel vous souhaitez activer la sortie PGM. Pour pouvez ensuite répéter la procédure pour d'autres jours de la semaine.
3	L'écran indique « opération 1 » qui est le premier des quatre horaires de marche/arrêt activés que vous pouvez planifier pour le jour sélectionné à l'étape précédente. Pour pouvez ensuite répéter la procédure pour les trois autres activations du jour sélectionné.
4	Vous pouvez sélectionner l'« heure de début » ou « l'heure de fin » à l'aide du bouton  ou  . Sélectionnez l'heure par intervalles de 10 minutes uniquement. Pour effacer une heure affichée, appuyez sur le bouton  ou  . L'écran affiche aussi le format d'heure sélectionné.
5	L'écran indique le paramètre en cours de l'heure de début ou de fin de l'activation sélectionnée, avec le curseur clignotant sur le premier des chiffres de l'heure. Si aucune heure n'est programmée, l'écran affiche (00:00).
6	Pour une explication détaillée du réglage de l'heure, voir la Section B.8B.
7	Pour terminer cette session et revenir au précédent menu « opération », appuyez sur le bouton  . Pour sélectionner d'autres options de menu ou quitter la programmation, suivez les instructions des sections A.2 et A3.

Tableau du planificateur avec extension

Appareil	Numéro broche PGM <X> ¹	Jour	Opération 1	Opération 2	Opération 3	Opération 4
PGM	<X>	DIMANCHE	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __
PGM	<X>	LUNDI	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __
PGM	<X>	MARDI	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __
PGM	<X>	MERCREDI	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __
PGM	<X>	JEUDI	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __
PGM	<X>	VENDREDI	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __

B.14 Programmer le planificateur

Appareil	Numéro broche PGM <X> ¹	Jour	Opération 1	Opération 2	Opération 3	Opération 4
PGM	<X>	SAMEDI	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __
PGM	<X>	TOUS LES JOURS	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __	ON: __: __ OFF: __: __

¹ Où X représente le numéro de la sortie PGM parmi les valeurs possibles de 1 à 8.

B.15 Activation / désactivation de l'option vocale *

Le système permet d'activer ou désactiver des messages vocaux pré-enregistrés qui sont émis par le boîtier vocal connecté en fonction du statut du système.

♦ Vous pouvez activer / désactiver l'option vocale.

 Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

1. **OPTION VOCAL**
msg voc active
Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [CONTRÔLE VOLUME], sélectionnez l'option [Option vocal] et appuyez sur  ¹
Remarque : selon la configuration, cette option peut ne pas être disponible.



2. **OPTION VOCAL**
msg voc active ■
L'écran affiche le paramètre sélectionné. ²



ou



Appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'écran indique le paramètre souhaité, par exemple [msg voc desact] et appuyez sur  pour confirmer.

OPTION VOCAL
msg voc desact ■

3.   ³

Un « son de réussite »  est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés. ^{4, 5}

* Concerne le système connecté au boîtier vocal

Informations complémentaires (section B.15)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres, voir les sections A.1 et A.2.
2	a. L'écran affiche le paramètre sélectionné (indiqué par un symbole ■), par exemple, « activer ». b. Vous pouvez à présent activer ou désactiver l'option vocale à l'aide du bouton  ou  .
3	Le symbole ■ apparaît maintenant en regard de l'option nouvellement sélectionnée.
4	Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).
5	Si vous avez sélectionné « activer », vérifiez que les messages vocaux sont audibles via le haut-parleur du panneau en appuyant sur la touche  du clavier KP-250 PG2.

B.16 Réglage du volume de la centrale ou du boîtier externe *

Le KP-250 PG2 permet de régler le volume du haut-parleur de la centrale ou du boîtier vocal externe.

♦ Vous pouvez augmenter ou diminuer le volume du son.

 Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

- VOL. VOCAL**
  OK

Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez [CONTRÔLE VOLUME], puis l'option [Vol. Vocal] et appuyez sur  ¹

Remarque : selon la configuration, cette option peut ne pas être disponible.

- VOL. VOCAL
MOYEN ■**
  ou 

L'écran affiche le paramètre sélectionné. ²

Appuyez plusieurs fois sur le bouton  ou  pour faire défiler les options disponibles MOYEN, MIN, OFF ou MAX.

³

- VOL. VOCAL
MAX**
  OK

Un « son de réussite »  est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés.

Informations complémentaires (section B.16)

1	Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres, voir les sections A.1 et A.2.
2	L'écran affiche le paramètre sélectionné (indiqué par un symbole ■).
4	Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).

B.14 Programmer le planificateur

Pour sélectionner le volume des bips du KP-250, procédez comme suit :

1. **VOL. BIP CLAVIER**
Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [CONTRÔLE VOLUME], sélectionnez l'option [Vol. bip clavier] et appuyez sur  OK.
Remarque : selon la configuration, cette option peut ne pas être disponible.



2. **VOL. BIP CLAVIER MOYEN ■**
L'écran affiche le paramètre sélectionné.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton  ou  pour faire défiler les options disponibles MOYEN, MIN, OFF ou MAX.

3

VOL. BIP CLAVIER MAX

3.  OK
Un « son de réussite »  est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés.

Pour sélectionner le volume du carillon, procédez comme suit :

1. **VOL. CARILLON**
Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [CONTRÔLE VOLUME], sélectionnez l'option [Vol. carillon] et appuyez sur  OK.



2. **VOL. CARILLON MOYEN ■**
L'écran affiche le paramètre sélectionné.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton  ou  pour faire défiler les options disponibles MOYEN, MIN, OFF ou MAX.

VOL. CARILLON MAX

3.  OK
Un « son de réussite »  est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés.

Pour sélectionner le volume des bips d'entrée et sortie, procédez comme suit :

1. **BEEP ENT./SORTIE**
Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez [CONTRÔLE VOLUME], puis sélectionnez l'option [Beep Ent./Sortie] et appuyez sur  OK.
Remarque : selon la configuration, cette option peut ne pas être disponible.



2. **BEEP ENT./SORTIE MOYEN ■**
L'écran affiche le paramètre sélectionné.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton  ou  pour faire défiler les options disponibles MOYEN, MIN, OFF ou MAX.

BEEP ENT./SORTIE MAX



Un « son de réussite » 🎵🔊 est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés.

Pour sélectionner le volume des bips de confirmation, procédez comme suit :

1. **BEEP CLAVIER** Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez [CONTRÔLE VOLUME] puis sélectionnez l'option [Beep clavier] et appuyez sur .
Remarque : selon la configuration, cette option peut ne pas être disponible.



2. **BEEP CLAVIER MOYEN** L'écran affiche le paramètre sélectionné.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton ou pour faire défiler les options disponibles MOYEN, MIN, OFF ou MAX.

BEEP CLAVIER MAX



Un « son de réussite » 🎵🔊 est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés.

Pour sélectionner le volume des bips signalant un problème, procédez comme suit :

1. **VOL. BEEP DÉFAUT** Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez [CONTRÔLE VOLUME] puis sélectionnez l'option [Vol. Beep défaut] et appuyez sur .
Remarque : selon la configuration, cette option peut ne pas être disponible.



2. **VOL. BEEP DÉFAUT MOYEN** L'écran affiche le paramètre sélectionné.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton ou pour faire défiler les options disponibles MOYEN, MIN, OFF ou MAX.

VOL. BEEP DÉFAUT MAX



Un « son de réussite » 🎵🔊 est émis et l'écran confirme les paramètres enregistrés.

B.17 Numéro de série

Le menu N12 DE SERIE permet de lire le numéro de série du système et d'autres données utiles au dépannage.

- ♦ Vous pouvez lire le numéro de série et les données similaires.

Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références ¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

1. **N12 DE SERIE** Allez dans le menu [PARAM.UTILISAT], sélectionnez l'option [N12 DE SERIE] et appuyez sur ¹.



B.14 Programmer le planificateur

2. **NS PRODUIT**
0907030000. Affiche le numéro de série de la centrale.
-  
3. **CAT&NS LOGICIEL**
JS702275 K18.022 Affiche la version du logiciel de la centrale.
-  
4. **NS CAT LCD**
JS700421 v1.0.02 Affiche la version du logiciel du clavier de la centrale.²
-  
5. **PANEL ID**
100005 Affiche l'ID de la centrale pour la connexion PowerManage.
-  
6. **VERS. DE PYTHON**
FFFFFFFF Affiche la version du logiciel de transfert d'image GSM.
-  
7. **CAT&NS EEPROM**
J-702271 K18.022 Affiche la version par défaut de la centrale.
-  
8. **VERS LOGI. KP250**
01.00.09 Affiche la version du logiciel du clavier KP-250 PG2.
-  
9. **Numéro cat KP250**
70245100 Affiche le numéro de catalogue du clavier KP-250 PG2.
-  
10. **VERSION RSU**
7S702415 K01.034 Affiche la version du système de communication de mise à niveau logicielle
-  
11. **VERSION BOOT**
7S702412 K01.022 Affiche la version du boot/programmeur de mise à niveau logicielle
-  
- Retour à l'étape 2

³ ⁴
,

Informations complémentaires (section B.17)

1	<i>Pour des instructions détaillées sur la sélection des paramètres, voir les sections A.1 et A.2.</i>
2	<i>Concerne uniquement le PowerMaster-30 G2.</i>
3	<i>Pour terminer cette session et revenir aux précédentes options du menu, appuyez sur le bouton .</i>
4	<i>Vous pouvez à présent sélectionner une autre option dans le menu Paramètres utilisateur (voir sections A.1 et A.2) ou quitter la programmation (voir section A-3).</i>

7. Fonctionnalités avancées

Options et boutons de contrôle

Le système permet de contrôler à distance un appareil connecté à la sortie PGM, de façon manuelle ou automatique.

L'utilisateur définit les horaires de marche et arrêt via le planificateur (voir Chapitre 6, B.14 Programmer le planificateur). L'installateur détermine quels détecteurs de zone mettront en marche et arrêteront les appareils commandés à distance. **Toutefois, c'est à vous qu'il revient de déterminer si l'appareil contrôlé à distance répondra conformément à la programmation** (voir tableau ci-dessous).

Touche	Fonction
3	Activation manuelle d'un éclairage ou d'un autre appareil domestique relié à la sortie PGM.
6	Désactivation manuelle d'un éclairage ou d'un autre appareil domestique relié à la sortie PGM.
9	Sélection de la méthode de contrôle automatique active : ■ Capteurs : l'appareil est contrôlé par des capteurs (prévus à cet effet par l'installateur). ■ Minuterie : l'appareil est contrôlé par une minuterie (horaires de mise en marche et arrêt définis par l'installateur). ■ Les deux : l'appareil est contrôlé par des capteurs et une minuterie.

Avantages du contrôle automatique à distance :

- **Contrôle de la minuterie.** Activation et désactivation programmées d'un appareil électrique pendant votre absence.
- **Contrôle des zones.** En cas d'anomalie dans une zone périmétrique, l'appareil électrique est mis en marche.

Remarque : l'activation et la désactivation automatiques d'un appareil électrique dépendent aussi du paramétrage du Planificateur (voir Chapitre 6 - B.14 Programmer le planificateur).

Contrôle automatique de la mise en marche / arrêt

Vous pouvez sélectionner deux options sur quatre :

- ON PAR TEMPO ● OFF PAR TEMPO
- ON PAR DETECT ● OFF PAR DETECT

Les options actives sont indiquées par un carré plein (■) à droite. Pour afficher les deux autres options, appuyez sur

le bouton **9**.

Une option inactive apparaît sans carré plein à droite. Un carré plein apparaît si vous appuyez sur **OK** lorsque l'option est affichée. Un « son de réussite » est émis lorsque l'option a été enregistrée.

PRESSIION SUR

9

ON PAR TEMPO ■

(si défini par défaut)

Si cela ne convient pas,

appuyez sur **9**

OFF PAR TEMPO

Si cela convient,

appuyez sur **OK**

OFF PAR TEMPO ■

PRESSIION SURAFFICHAGE OBTENU

OFF PAR TEMPO ■

9

ON PAR DETECT ■

(si défini par défaut)

Si cela ne convient pas,

appuyez sur

9

OFF PAR DETECT

Si cela convient,

i | OK

OFF PAR DETECT ■

i | OK

OFF PAR DETECT ■

9

HH:MM PRET

8. Test périodique par un code utilisateur

Les composants de votre système de sécurité sont conçus de manière à limiter au maximum les opérations de maintenance. Néanmoins, vous devez tester le système **au moins une fois par semaine** et après un événement ayant déclenché une alarme afin de vérifier le bon fonctionnement de l'ensemble des sirènes, détecteurs, télécommandes ou autres périphériques du système. Suivez la procédure indiquée dans cette section et contactez immédiatement l'installateur en cas de problème.

Le test s'effectue en trois parties :

Test de la sirène : chaque sirène du système est activée automatiquement pendant 3 secondes (les sirènes extérieures avec un faible niveau sonore). Le système teste également la sirène des détecteurs de fumée enregistrés.

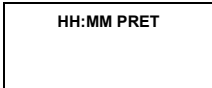
Test du capteur de température : lorsque des capteurs de température sont enregistrés dans le système, le KP-250 PG2 affiche la température de chaque zone en degrés Celsius ou Fahrenheit.

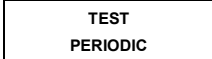
Test des autres appareils : chacun des autres appareils du système est activé par l'utilisateur et l'écran indique lesquels n'ont pas encore été testés. L'indication « **c'est moi** » aide si nécessaire à identifier les appareils non testés.

Un compteur indique également le nombre d'appareils n'ayant pas encore été testés.

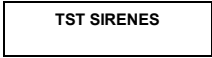
- ① Lisez attentivement la section « Informations complémentaires » en suivant les références¹ indiquées, etc. (voir tableau en fin de section).

A. Pour accéder au menu Test périodique

-  Vérifiez que le système est désarmé puis appuyez plusieurs fois sur le bouton  jusqu'à ce que l'écran indique « **TEST PERIODIC** » puis appuyez sur ¹

-   
-  L'écran vous invite alors à saisir votre code utilisateur ou à passer votre badge.
 Saisissez votre code utilisateur ou passez votre badge.^{2 3}
  Aller à l'étape 4

B. Pour tester les sirènes

-  L'écran indique à présent [TST SIRENES].
-   Pour démarrer le test des sirènes, appuyez sur . Dès que vous avez appuyé sur , les 4 voyants du panneau et les 5 voyants du KP-250 PG2 s'éclairent (test des voyants).⁴
 L'écran affiche à présent [SIRS DS CENTRALE], ou CENTRALE indique la sirène de la centrale en cours de test.



Tout d'abord, la sirène de la centrale retentit pendant 3 secondes, puis le système PowerMaster répète la procédure pour la sirène suivante enregistrée dans le système, jusqu'à ce que toutes les sirènes soient testées.⁵

Écoutez bien les sons émis par les sirènes pour vous assurer qu'elles ont toutes émis un signal.

Une fois toutes les sirènes testées, la centrale teste les sirènes des détecteurs de fumée enregistrés dans le système d'alarme. L'écran indique à présent [Zxx: SIRÈNE FUMÉE] sur la première ligne, et [<SUIVANT ou <OK>] sur la deuxième ligne, « Zxx » indiquant le numéro de zone du détecteur de fumée. Pendant ce temps, la sirène du détecteur de fumée testé retentit pendant une minute au maximum.

Appuyez sur  pour tester la sirène du détecteur de fumée suivant.

6. FIN TEST SIRÈNE

Une fois toutes les sirènes testées, l'écran indique [FIN TEST SIRÈNE]. Appuyez sur le bouton  ou  pour confirmer le test et passer à l'étape suivante pour afficher la température de la zone.



C. Pour afficher la température

7. TEST TEMPERATURE

L'écran indique à présent [TEST TEMPERATURE].



Pour afficher la température des zones sur le KP-250 PG2, appuyez sur .⁶

Z01 +19.5°C
Z01:DETEC TEMP

Le KP-250 PG2 indique la température de chaque zone. L'écran affiche en alternance la température, le numéro et l'emplacement du détecteur.⁷



Appuyez plusieurs fois sur le bouton  pour vérifier la température de chaque zone (par capteur de température).

Z01 +19.5°C
Salon

9. FIN TST PERIF

Lorsque vous avez vérifié la température de toutes les zones, l'écran indique [FIN TST PERIF]. Appuyez sur le bouton  ou  pour confirmer le test et passer à l'étape suivante pour tester les autres appareils.



D. Pour tester tous les autres appareils

TST TS LES PERIF

L'écran indique à présent [TST TS LES PERIF].



Pour accéder à la procédure de test, appuyez sur .

11. NNN NON ACTIF

L'écran indique [NNN NON ACTIF]. NNN indique le nombre d'appareils enregistrés dans la centrale n'ayant pas encore été testés. Ce nombre diminue automatiquement de un à chaque appareil testé. Pour démarrer le test des appareils, appuyez sur .



8. Test périodique par un code utilisateur

Z01 NON ACTIF
Z01 CONTACT



Z01 NON ACTIF
PORTE D'ENTREE

Z01 ACTIF
Z01 CONTACT

L'écran affiche le premier appareil de la liste des appareils non testés. Il affiche en alternance le numéro de l'appareil, le type d'appareil (contact magnétique, télécommande, clavier, etc.) et l'emplacement.

Le test est réalisé en activant chaque appareil de la façon indiquée à l'étape 8 du tableau ci-dessous.

Une fois l'appareil activé, l'écran s'actualise.



Appuyez sur pour faire défiler la liste de tous les appareils non testés.⁹

13. **FIN TST PERIF**

Une fois tous les appareils activés, l'écran indique **[FIN TST PERIF]** puis **[HH:MM PRET]**.

HH:MM PRET

Informations complémentaires (test périodique)

- 1 Écran affiché lorsque le système est désarmé et que toutes les zones sont protégées (00:00 ou d'autres chiffres indiquent l'heure en cours).
- 2 Si vous n'avez pas encore modifié votre code personnel, utilisez le paramètre par défaut, 1111.
- 3 Si vous utilisez le CODE INSTALLATEUR au lieu du CODE UTILISATEUR pour accéder au Test périodique, le voyant des appareils indique également la qualité de la connexion (voir Chapitre 4 Test périodique par code d'installateur du Manuel de l'installateur du KP-250 PG2).
- 4 Pour ignorer le TST SIRENES et sélectionner le TEST des autres appareils, appuyez sur .
- 5 Le Test périodique peut être réalisé sur au maximum deux sirènes sans fil (avec haut-parleur interne) et sur les sirènes des détecteurs de fumée enregistrés. Les sirènes extérieures sont activées avec un volume sonore faible.
- 6 Si aucun capteur de température n'est enregistré dans le système, l'écran indique « **PERIF NON CREE** ».
- 7 La température peut être affichée en degrés Celsius ou Fahrenheit en fonction des paramètres programmés pour le capteur de température.
- 8 Pour activer les appareils du système pendant le « Test périodique », vérifiez que leur voyant s'allume :
Contacteur : Ouvrez ou fermez la porte ou la fenêtre protégée par le contacteur.
Détecteur de mouvement : Procédez à un « test de déplacement », en suivant la procédure de la fiche technique du détecteur.
Détecteur de fumée : Procédez à un « test de diagnostic », en suivant la procédure de la fiche technique du détecteur.
Télécommande : Actionnez n'importe quel bouton de la télécommande.
Claviers : Appuyez sur le bouton * du clavier.
Autres appareils : En règle générale, effectuez le « Test de diagnostic » indiqué dans la fiche technique de l'appareil ou activez n'importe laquelle de ses fonctions.
- 9 a. Trois secondes après que l'appareil est affiché, le voyant de l'appareil clignote pour vous aider à l'identifier

(« c'est moi »).

- b. Pour terminer la session, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'écran indique [**<OK> POUR SORTIR**] puis appuyez sur .

Test périodique par partition

En plus du Test périodique habituel, vous pouvez tester les zones des détecteurs enregistrés (sauf les capteurs de température et sirènes) affectés à une partition.

Pour procéder à un test périodique par partition ¹

1.

HH:MM PRET
DEFAULT

Assurez-vous que la partition sélectionnée est désarmée et qu'aucun délai d'entrée ou sortie n'est en cours dans les autres partitions, puis appuyez sur le bouton () de la partition.



2.

SELECT PARTITION

Lorsque l'écran indique [SELECT PARTITION], appuyez sur le numéro de la partition des zones à tester, par exemple  (Partition 1).



3.

PARTITION 1
N.PRET MEMOIR



PARTITION 1
N.PRET DEFAULT

4.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton  jusqu'à ce que l'écran indique « **TEST PERIODIQUE** » puis appuyez sur .

TEST PERIODIC

5.



PASSER BADGE OU
SAISIR CODE

L'écran vous invite alors à saisir votre code utilisateur principal. ²

6.



Saisissez votre code
utilisateur principal

TEST DÉTECTS P1 ³

7.



8.

NNN NON ACTIF

L'écran indique [NNN NON ACTIF]. NNN indique le nombre d'appareils enregistrés dans la centrale n'ayant pas encore été testés. Ce nombre diminue automatiquement de un à chaque appareil testé.



Le test par partition est réalisé en activant chaque appareil de la façon indiquée à

8. Test périodique par un code utilisateur

FIN TST PERIF

l'étape 4 du tableau Informations complémentaires ci-dessous.

Lorsqu'un appareil a été activé, la centrale indique [Zxx EST ACTIVE] et le voyant « N » diminue de un.

Une fois tous les appareils testés, la centrale affiche [FIN TST PERIF].

9. 

Appuyez sur  5

↩️ Retour à l'étape 3

Informations complémentaires (test périodique par partition)

1	Le partitionnement doit être activé par votre installateur.
2	Si vous n'avez pas encore modifié votre code personnel, utilisez le paramètre par défaut, 1111.
3	Pour abandonner, appuyez sur le bouton  . L'écran affiche [<OK> PR QUITTER]. Appuyez sur le bouton  .
4	Pour activer les appareils du système pendant le « Test périodique », vérifiez que leur voyant s'éclaire : Contacteur : Ouvrez ou fermez la porte ou la fenêtre protégée par le contacteur. Détecteur de mouvement : Procédez à un « test de déplacement », en suivant la procédure de la fiche technique du détecteur. Détecteur de fumée : Procédez à un « test de diagnostic », en suivant la procédure de la fiche technique du détecteur.
5	Le test périodique par partition est interrompu (la centrale retourne à l'écran de la partition sélectionnée) dès qu'un des événements suivants se produit : 1) Désarmement par une télécommande, un clavier ou un pendentif affecté à la partition sélectionnée ; 2) Événement PANIQUE, INCENDIE, ou URGENCE.

9. Entretien

Remplacement des batteries des appareils sans fil

Les **appareils sans fil** fournis avec votre système sont alimentés par des batteries d'une autonomie de plusieurs années en conditions normales d'utilisation.

Toutefois, lorsqu'une batterie est presque vide, l'appareil envoie un message « batt basse » à la centrale, et un message signalant un problème de batterie faible s'affiche avec les informations sur la zone (voir Chapitre 5, Indications de problème).

Pour connaître la procédure de remplacement de la batterie que l'installateur doit effectuer, consultez le manuel du détecteur ou de l'appareil concerné.

Accès aux zones 24 heures

Pour accéder à un détecteur défini en tant que zone 24 heures sans déclencher d'alarme :

- Appuyez sur . L'écran indique : **PARAMETRES UTILISATEUR**.
- Appuyez sur . L'écran indique : **PASSER BADGE OU SAISIR CODE ____**.

Saisissez votre **<Code utilisateur>** secret à 4 chiffres ou passez votre badge. Un « son de réussite » est émis (- - - — —).

Vous disposez de 4 minutes pour ouvrir et accéder au détecteur 24 heures. Lorsque les 4 minutes sont écoulées, le système repasse automatiquement en mode normal.

Journal des événements par code utilisateur

Tous les événements sont mémorisés dans un journal des événements contenant jusqu'à 100 entrées. Vous pouvez accéder à ce journal, consulter les événements un par un et déterminer les actions requises.

Remarque : jusqu'à 250 (PowerMaster-10 G2) / 1000 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) événements sont conservés dans le journal des événements et peuvent être consultés grâce à l'application logicielle PC Remote Programmer PC ou via le serveur distant PowerManage.

Lorsque le journal est plein, l'événement le plus ancien est supprimé lors de l'enregistrement d'un nouvel événement.

La date et l'heure sont indiquées pour chaque événement. Dans le journal, les événements sont indiqués par ordre chronologique, du plus récent au plus ancien. Une description de l'événement est fournie avec la date et l'heure.

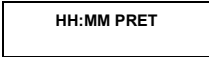
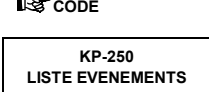
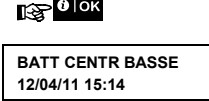
L'écran s'affiche plusieurs fois, jusqu'à ce que vous appuyiez sur  pour passer à un événement antérieur, ou jusqu'à ce que le délai « aucune action » de 4 minutes ne fasse repasser le système en fonctionnement normal.

L'accès au journal des événements s'effectue en appuyant sur le bouton  et en saisissant le code utilisateur principal.

Pour une présentation générale de l'utilisation du journal, consultez la procédure ci-dessous.

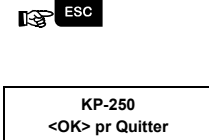
9. Entretien

Pour lire le journal des événements, procédez comme suit :

- 
1. 
2. 
3. 

4. 
Lorsque le KP-250 PG2 affiche **[PASSER BADGE OU SAISIR CODE: ■]**, saisissez le code utilisateur principal ou passez votre badge.
Le « son de réussite » est émis et l'écran indique **[KP-250 LISTE EVENEMENTS]**. (voir *Remarque importante !*)
Appuyez sur le bouton . L'événement le plus récent s'affiche.
L'événement s'affiche sur deux lignes, par exemple « **BATT CENTR BASSE** » puis « **12/04/11 15:14** ».
Les informations restent affichées jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur  pour passer à l'événement suivant ou jusqu'à ce que le délai d'affichage du journal expire (4 minutes).
Appuyez sur le bouton  autant de fois que nécessaire pour lire toutes les données requises.
Remarque importante ! Cinq saisies successives d'un code incorrect entraînent une période de verrouillage du clavier de 30 secondes.
Attention : le système ne vous autorisera pas à supprimer le journal des événements. Seul l'installateur est autorisé à consulter et utiliser cette fonction.

Sortie du journal des événements

- 
2. 
Appuyez sur le bouton  depuis n'importe où dans le journal des événements.
L'écran indique **[KP-250 <OK> PR QUITTER]**.
Appuyez sur le bouton .
Le système retourne à un mode de fonctionnement normal.

ANNEXE A. Caractéristiques techniques

Bande de fréquences (MHz)	Europe et reste du monde : 433-434, 868-869 États-Unis : 912-919
Protocole de communication	PowerG
Type de pile	Quatre piles alcalines 15 V AA
Autonomie	3 ans (utilisation courante).
Seuil pile faible	4,4 V
Alimentation	Batterie : 4,8 VCC à 6 VCC
Rétroéclairage	Bleu (clavier) / blanc (affichage)
Température en fonctionnement	0°C à 55°C (32°F à 131°F)
Humidité	Humidité relative moyenne d'environ 75 % sans condensation. Pendant 30 jours par an, l'humidité relative peut varier de 85 à 95 % sans condensation.
Dimensions (LxPx)	150 x 100 x 20 mm
Poids (avec pile et support)	379 g
Montage	Montage mural ou bureau
Couleur	Blanc

ANNEXE B. PARTITIONNEMENT

Le KP-250 PG2 est doté d'une fonction de partitionnement en option. Cette option n'est disponible que si votre installateur l'a activée. Une fois le partitionnement activé, les menus de partitionnement sont ajoutés au système et deviennent visibles sur l'écran LCD.

Chaque code utilisateur peut se voir affecter une combinaison de 3 partitions maximum. Il est possible d'armer ou de désarmer chacun d'elle quel que soit le statut des autres partitions du système. Par exemple, vous pouvez définir le garage en tant que partition 1, le sous-sol en tant que partition 2 et la maison en tant que partition 3. Chaque partition étant indépendante des autres, vous pouvez armer ou désarmer chacune d'elles comme vous le souhaitez sans impact sur l'état des autres partitions.

Le système prend également en charge le cas où une zone est utilisée par deux partitions ou plus. Ainsi, une zone d'accueil commune à deux bureaux affectés chacun à une partition différente ne sera-t-elle armée qu'une fois les deux bureaux (partitions) armés. Une fois armée, la zone d'accueil sera désarmée dès que l'un des deux bureaux (partitions) aura été désarmé pour autoriser l'utilisateur de ce bureau à utiliser la zone d'accueil sans déclencher d'alarme. On appelle une telle zone un « espace commun ».

Remarque : l'utilisation à distance s'effectue par partition ou par code utilisateur défini pour une partition donnée lorsque le partitionnement est activé.

B1. Sélection d'une partition

En mode partition, le premier écran indique :

P1: R P2: N P3: R

#

Appuyez sur . L'écran indique :

SELECT PARTITION

Appuyez sur , et pour sélectionner la partition correspondante.

Remarque : si aucun bouton n'est actionné pendant 5 secondes, l'écran affiche de nouveau les informations relatives à toutes les partitions.

B2. Armement / désarmement du système

Avant de poursuivre, vérifiez que le partitionnement a été activé via le mode Installateur.

Armement / désarmement de toutes les partitions

Pour armer/désactiver toutes les partitions en mode PRET, appuyez sur le bouton / ou

Armement / désarmement d'une seule partition

Pour armer/désarmer une seule partition, appuyez sur le bouton du KP-250 PG2 puis sur le numéro de la partition : 1, 2 ou 3. Ensuite, appuyez sur le bouton / ou .

B3. Fonction Voir

La fonction Voir est activée avec le statut « une/toutes les partitions » et affiche les informations relatives à la partition sélectionnée ou à toutes les partitions.

Voir toutes les partitions

En mode Prêt, appuyez sur . L'écran affiche des informations sur toutes les partitions. Appuyez plusieurs fois sur  pour afficher le contenu de la mémoire / du statut.

Voir une seule partition

En mode Prêt, appuyez sur  puis sur le numéro de partition. L'écran affiche les informations relatives à la partition sélectionnée. Appuyez plusieurs fois sur  pour afficher le contenu de la mémoire / du statut.

Remarque : si aucun bouton n'est actionné pendant 5 secondes, l'écran affiche de nouveau les informations relatives à toutes les partitions.

B4. Sirène

Une alarme est déclenchée dans une partition lorsqu'un événement est reçu d'un appareil affecté à cette partition. Les appareils ayant déclenché une alarme n'affectent pas les partitions auxquelles ils ne sont pas affectés. Une sirène est commune à toutes les partitions. Par conséquent, une alarme déclenchée dans une ou plusieurs partitions active la sirène.

Activité de la sirène

- La sirène est activée lors de la réception d'un événement émis par un appareil ayant déclenché une alarme.
- Le chevauchement d'activations de sirènes dans différentes partitions ne prolonge pas la durée de la sirène.
- Lorsque la sirène résonne, elle ne s'arrête qu'une fois désarmées toutes les partitions dans lesquelles l'alarme est déclenchée. Toutefois, si la sirène est active à cause d'une alarme déclenchée dans un espace commun, une des partitions affectées à cette zone désarme le système et la sirène s'arrête. Si l'alarme est déclenchée dans un espace commun mais s'étend à des zones non affectées à un espace commun, la sirène ne s'arrête qu'une fois désarmées toutes les partitions affectées aux zones dans lesquelles l'alarme est déclenchée.
- En cas d'incendie dans la partition 1 et d'intrusion dans la partition 2, la sirène signale un INCENDIE. Lorsque la partition 1 est désarmée, la sirène signale une INTRUSION pendant le restant de la durée d'émission de la sirène.

B5. Affichage du statut de la partition

Le statut des partitions est indiqué comme suit :

P1:X P2:X P3:X

Chaque valeur X indique un état de partition différent, comme suit :

R	Prêt
N	Non prêt
A	Total
H	Part
E	Délai de sortie
D	Délai d'entrée
-	Inutilisé

B6. Espaces communs

Lorsque des partitions se chevauchent, les espaces communs aux partitions doivent être affectés à une zone. Cette zone commune est affectée à plusieurs partitions et peut être traversée par tous les utilisateurs affectés aux partitions. Selon l'agencement des locaux, il peut y avoir plusieurs espaces communs dans une installation. Un espace commun est différent d'une partition : il ne peut pas être armé/désarmé directement. Des espaces communs sont créés lorsque vous affectez une ou plusieurs zones à 2 ou 3 partitions. Le Tableau A1 récapitule le comportement des différents types de zone d'un espace commun.

Tableau A1 : définition des espaces communs

Types de zone d'un espace commun	Définition
Périmètre	- Ne se comporte de la façon définie qu'une fois la dernière partition affectée en armement TOTAL ou PART. - En cas de désarmement d'une des partitions, une alarme émise depuis cette zone est ignorée pour toutes les partitions affectées.
Zones à délai	Les zones à délai ne déclenchent pas de délai d'entrée à moins que toutes les partitions affectées ne soient armées. Par conséquent, il n'est pas conseillé de définir des zones à délai en tant qu'espaces communs.
Accès au périmètre (Suivi périmétrique)	- Ne se comporte de la façon définie qu'une fois la dernière partition affectée en armement TOTAL ou PART. - En cas de désarmement d'une des partitions, une alarme émise depuis cette zone est ignorée pour toutes les partitions affectées. - Si un délai est déclenché dans une des partitions affectées à l'espace commun (et que les autres partitions sont armées), l'alarme fonctionne en mode de suivi périmétrique pour cette partition uniquement. Cet événement sera ignoré pour toutes les autres partitions armées affectées.
Intérieur	- Ne se comporte de la façon définie qu'une fois la dernière partition affectée en armement TOTAL. - En cas de désarmement ou d'armement PART d'une des partitions, une alarme émise depuis cette zone est ignorée pour toutes les partitions affectées.
Intérieur - délai	Se comporte comme une zone « Intérieure » lorsque le système est en armement PART et comme une zone « À délai » quand le système est en armement TOTAL.
Accès intérieur (Suivi intérieur)	- Ne se comporte de la façon définie qu'une fois la dernière partition affectée en armement TOTAL. - En cas de désarmement ou d'armement PART d'une des partitions, une alarme émise depuis cette zone est ignorée pour toutes les partitions affectées. - Si un délai est déclenché dans une des partitions affectées à l'espace commun (et que les autres partitions sont armées), l'alarme fonctionne en mode de suivi intérieur pour cette partition uniquement. Cet événement sera ignoré pour toutes les autres partitions armées affectées.
PART E/E (Part/délai)	- Se comporte comme une zone de suivi périmétrique lorsque toutes les partitions affectées sont en armement TOTAL. - Se comporte comme une zone à délai lorsqu'au moins une des partitions affectées est en armement PART. - Est ignorée lorsqu'au moins une des partitions affectées est désarmée.
Urgence médicale ; Incendie ; Inondation ; Gaz ; Température ; 24 heures silencieuse ; 24 heures audible	Toujours armée.

Types de zone d'un espace commun	Définition
Non alarme	• Toujours ignorée. Pas d'alarme pour les zones de ce type. Sert, par exemple, à activer des PGM sans alarmes dans tous les modes.
Extérieur	• Ne se comporte de la façon définie qu'une fois la dernière partition affectée en armement TOTAL ou PART.
Clé d'armement	• Armement de toutes les partitions affectées.
Autoprotection, Déf ligne, Déf alim, Panique	• Toujours armée.

ANNEXE C : Glossaire

Les termes sont classés par ordre alphabétique.

Affecté : fait référence aux zones.

Alarme : il existe deux types d'alarmes :

Alarme sonore : le haut-parleur interne et la sirène externe résonnent en permanence et la centrale signale l'événement par téléphone ou autre.

Alarme silencieuse : la sirène reste silencieuse mais la centrale signale l'événement par téléphone ou autre.

Une alarme est déclenchée par :

- Un mouvement détecté par un détecteur de mouvement
- Un changement d'état détecté par un contacteur magnétique (ouverture d'une porte ou fenêtre)
- Détection de fumée par un détecteur de fumée
- Sabotage d'un des détecteurs
- Actionnement simultané des deux boutons d'urgence du clavier de la centrale.

Armement forcé : lorsqu'une des zones du système est perturbée (ouverte), le système d'alarme ne peut pas être armé. Pour y remédier, vous pouvez éliminer la cause de l'anomalie (fermer les portes et fenêtres). Vous pouvez aussi imposer un **armement forcé**, c'est-à-dire désactiver automatiquement les zones encore perturbées à la fin du délai de sortie. Les zones isolées ne seront pas protégées durant toute la période d'armement. Même si vous supprimez les anomalies (zone fermée), les zones isolées restent non protégées jusqu'à ce que le système soit désarmé.

L'autorisation de « forcer l'armement » est donnée ou refusée par l'installateur au moment de la programmation du système.

Armement sans code utilisateur : armement sans code utilisateur. La centrale ne demande pas votre code utilisateur lorsque vous appuyez sur un des boutons d'armement. L'autorisation d'utiliser cette méthode d'armement est donnée ou refusée par l'installateur au moment de la programmation du système.

Armement : l'armement du système est une action qui le prépare à émettre une alarme en cas d'anomalie dans une zone, tel qu'un mouvement ou l'ouverture d'une porte ou fenêtre. La centrale peut être armée en différents modes (voir TOTAL, PART, INSTANT, et MEMO CLE).

Associé : fait référence aux appareils.

Centrale : la centrale est un boîtier contenant les circuits électroniques et le microprocesseur qui contrôlent le système d'alarme. Elle collecte les informations auprès des différents détecteurs, les traite et réagit de différentes façons. Elle est également dotée d'une interface utilisateur présentant des touches, un clavier numérique, un écran, un haut-parleur et un microphone.

C'est moi : le système KP-250 PG2 est doté d'un puissant système de localisation qui permet d'identifier l'appareil indiqué à l'écran, comme suit :

Au moment où l'écran affiche une zone (appareil), un voyant s'affiche sur l'appareil concerné, pour indiquer « c'est moi ». L'indication « c'est moi » apparaît sur l'appareil dans un délai maximal de 16 secondes, et reste affichée tant que l'écran LCD signale l'appareil comme ayant un problème.

Codes utilisateur : le KP-250 PG2 est conçu pour obéir à vos commandes dès le moment qu'elles sont précédées d'un code de sécurité valide. Les personnes non autorisées ne connaissant pas ce code, toute tentative de leur part visant à désarmer ou neutraliser le système est vouée à l'échec. Toutefois, certaines opérations peuvent être effectuées sans code utilisateur du fait qu'elles ne diminuent pas le niveau de sécurité du système d'alarme.

Contact magnétique : consiste en un commutateur contrôlé par aimant et en un émetteur sans fil réunis dans un même boîtier. Le détecteur est monté sur les portes et fenêtres pour détecter tout changement d'état (de fermé à ouvert et inversement). Lorsqu'il détecte qu'une porte ou fenêtre est ouverte, le système envoie un signal d'« alarme » à la centrale. Si elle n'est pas armée, la centrale considère que le système d'alarme est « non prêt pour armement » jusqu'à ce que la porte ou fenêtre soit refermée. Elle reçoit alors un signal « rétabli » de la part du même détecteur.

Désarmement : il s'agit du contraire de l'armement, une action qui rétablit la centrale dans son état normal de veille. Dans cet état, seules les zones incendie et 24 heures émettent une alarme en cas d'anomalie, mais une « alarme d'urgence médicale » peut aussi être déclenchée.

Destinataire distant : un destinataire distant peut être un prestataire de services de surveillance auquel le particulier ou l'entreprise paie un abonnement (centre de surveillance) ou un proche/ami chargé de surveiller le site protégé en l'absence de ses occupants. La centrale signale les événements par téléphone aux destinataires distants.

Détecteur de fumée, sans fil : consiste en un détecteur de fumée classique et en un émetteur sans fil PowerG réunis dans un même boîtier. Lorsqu'il détecte de la fumée, le détecteur envoie à la centrale un code d'identification unique accompagné d'un signal d'alarme ainsi que différents signaux de statut. Le détecteur de fumée étant relié à une zone incendie spéciale, une alarme incendie est émise.

Détecteur de mouvement : il s'agit d'un détecteur de mouvement passif. Lorsqu'il détecte un mouvement, il envoie un signal d'alarme à la centrale. Il reste alors en veille afin de détecter tout autre mouvement.

Détecteur : capteur pyroélectrique, photodiode, microphone, détecteur optique de fumée, etc.

Détecteur : il s'agit de l'appareil qui envoie une alarme et communique avec la centrale (le NEXT PG2 est un détecteur de mouvements, le SMD-426 PG2 un détecteur de fumée)

État : TOTAL, PART, TOTAL-INSTANT, PART-INSTANT, MEMO CLE, FORCE, ISOLATION.

Instantané : vous pouvez procéder à un armement MARCHÉ TOTALE INSTANTANÉE ou MARCHÉ PARTIELLE INSTANTANÉE et annuler ainsi le délai d'entrée de toutes les zones dans lesquelles un délai est défini pour une seule période d'armement.

Par exemple, vous pouvez armer la centrale en mode MARCHÉ PARTIELLE INSTANTANÉE et rester dans la zone protégée. Seule la protection périmétrique est active et si vous n'attendez personne pendant la période d'armement du système, l'alarme en cas d'entrée par la porte principale peut s'avérer utile.

Pour désarmer le système sans déclencher d'alarme, utilisez le clavier (normalement accessible sans perturber la zone périmétrique) ou utilisez une télécommande.

Isolation : les zones isolées sont des zones qui ne sont pas armées lors de l'armement du système. L'isolation permet d'armer partiellement le système tout en autorisant les personnes à se déplacer librement dans certaines zones pendant que le système est armé.

Mémo clé : le mode Mémo clé est un mode d'armement spécial qui permet aux utilisateurs d'envoyer un message spécial à un numéro de téléphone au moment du désarmement du système.

Les parents peuvent ainsi avoir l'assurance que leur enfant est rentré de l'école et a désarmé le système. L'armement en mode Mémo clé n'est possible que lorsque le système est armé en mode TOTAL.

Paramètres par défaut : paramètres applicables à un groupe spécifique d'appareils.

PART : ce type d'armement est utilisé lorsqu'il reste des personnes sur le site protégé. C'est notamment le cas lorsqu'une famille arme le système avant d'aller se coucher. Avec l'armement PART, les zones périmétriques sont protégées mais pas les zones intérieures. Par conséquent, les mouvements à l'intérieur des zones sont ignorés par la centrale mais les anomalies détectées dans la zone périmétriques déclenchent une alarme.

Période d'abandon : lorsqu'une alarme est déclenchée, le haut-parleur intégré est activé en premier pendant une durée limitée correspondant à la **période d'abandon** définie par l'installateur. Si vous déclenchez une alarme par accident, vous pouvez désarmer le système pendant la période d'abandon, avant que la sirène ne commence à retentir et avant que l'alarme ne soit envoyée aux destinataires distants.

Rétablissement : lorsqu'un détecteur sort d'un état d'alarme et retrouve son état normal de veille, on dit qu'il est « rétabli ».

Un détecteur de mouvement se rétablit automatiquement après avoir détecté un mouvement et est de nouveau prêt à détecter toute anomalie. Un contacteur est rétabli dès que la porte ou fenêtre protégée est refermée.

Statut : défaut alim, batterie faible, défaut, état système, etc.

TOTAL : ce type d'armement est utilisé lorsqu'il n'y a plus personne sur le site protégé. Toutes les zones, qu'elles soient intérieures ou périmétriques, sont protégées.

Zone Non alarme : votre installateur peut affecter une zone à d'autres fins que le déclenchement d'une alarme. Par exemple, un détecteur de mouvement positionné dans un escalier sombre peut servir à allumer automatiquement la lumière lorsqu'une personne emprunte l'escalier. Un émetteur sans fil miniature peut aussi servir à commander un mécanisme d'ouverture automatique de portail.

Zone perturbée : une alarme (due à une porte ou fenêtre ouverte, ou à la détection d'un mouvement dans le champ de vision du détecteur de mouvements) s'est déclenchée dans une zone. Une zone perturbée est considérée comme « non protégée ».

Zone : une zone est un espace du site protégé supervisé par un détecteur particulier. Au moment de la programmation, l'installateur autorise la centrale à apprendre le code d'identité du détecteur et l'associe à la zone souhaitée. La zone étant identifiée par un numéro et un nom, la centrale peut signaler le statut de la zone à l'utilisateur et enregistrer en mémoire tous les événements rapportés par le détecteur de la zone. Les zones instantanées et associées à un délai ne sont « sous surveillance » que lorsque la centrale est armée, et les autres zones (24 heures) sont « sous surveillance » que le système soit armé ou non.

ANNEXE C : Glossaire

Zones carillon : permet de surveiller l'activité dans une zone protégée lorsque le système d'alarme est désarmé. Lorsqu'une zone carillon est « ouverte », deux bips sont émis. Toutefois, aucun bip n'est émis lors de la fermeture de la zone (retour à la normale). Les particuliers peuvent utiliser cette fonctionnalité pour être avertis de l'arrivée de visiteurs. Les entreprises peuvent l'utiliser pour signaler l'arrivée de clients dans les locaux ou recevoir une notification lorsque des employés pénètrent dans des zones à accès restreint.

Remarque : une zone 24 heures ou zone incendie ne peut pas être désignée comme zone carillon car les deux types de zone déclenchent une alarme en cas d'anomalie lorsque le système est désarmé.

Même si une ou plusieurs zones sont paramétrées en tant que zones carillon, vous pouvez activer ou désactiver la

fonction de carillon à l'aide du bouton ON/OFF   et du voyant  du carillon.



Non disponible
avec PG30 ou PG10

ANNEXE D : Conformité aux normes



Europe : EN 300 220, EN 300 330, EN 301 489, EN 50130-4, EN 60950, EN 50130-5, EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-6.
Le KP-250 PG2 est conforme à la Directive RED 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014.

Les périphériques Power G sont dotés d'une fonctionnalité de communication bidirectionnelle présentant les avantages supplémentaires décrits dans la brochure technique. La conformité de cette fonctionnalité avec les exigences techniques des différentes normes n'ayant pas été testée, elle doit être considérée comme exclue de la certification du produit

Certifié par **Applica T&C** en conformité avec EN 50131.

Royaume-Uni : ce produit est adapté aux systèmes conformes PD6662:2010, Grade 2, Environmental Class II. DD243 et BS8243

Classe de sécurité : Grade 2

Classe environnementale : classe II

États-Unis : CFR 47 Part 15

Canada : RSS 210

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la Réglementation FCC et aux normes canadiennes régissant les appareils radio exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ATTENTION ! Pour des raisons de conformité aux normes d'exposition aux fréquences radio FCC et IC, la version mobile de cet appareil doit être distante d'au moins 20 cm de toute personne, en conditions normales. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être positionnées dans un même espace, ni utilisées avec une autre antenne ou émetteur.

Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 20 cm à partir de toutes les personnes au cours de son fonctionnement normal. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être situées ou exploitées conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

Le circuit numérique de cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 de la Réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses en environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences altérant la réception de la radio et de la télévision. Il n'existe toutefois aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences, ce qui peut être vérifié en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à éliminer les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou reposer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise appartenant à un autre circuit électrique que celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Toute modification apportée à ce produit et non approuvée expressément par Visonic Ltd. pourrait annuler le droit d'utiliser cet équipement.



D.E.E.E. Déclaration sur le recyclage du produit

Pour toute information concernant le recyclage de ce produit, vous devez contacter l'entreprise à laquelle vous l'avez acheté initialement. Si vous mettez ce produit au rebut et ne l'envoyez pas en réparation, veuillez à le retourner en suivant les instructions du fournisseur. Vous ne devez pas jeter cet appareil dans les déchets ménagers.

Directive 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

GARANTIE

Visonic Limited (le "Fabricant") garantit ce produit (le "Produit") uniquement à l'acquéreur original ("Acquéreur") contre tout défaut de fabrication et de matériaux dans des conditions normales d'utilisation pendant douze (12) mois après la date de livraison par le Fabricant.

Cette Garantie est totalement assujettie à l'installation, la maintenance et l'utilisation appropriées du Produit, dans des conditions normales et conformément aux Instructions d'Installation et de fonctionnement recommandées par le Fabricant. La Garantie ne couvre pas les Produits devenus défectueux pour toute autre raison (à la discrétion du Fabricant) comme une installation incorrecte ou non conforme aux instructions d'installation et de fonctionnement, négligence, dommages volontaires, abus, vandalisme, accident, modification ou réparation non effectuée par le fabricant.

Le Fabricant n'affirme nullement que ce Produit ne peut être contourné ou trompé, ni qu'il évitera le décès, des blessures ou des dommages matériels suite à un cambriolage, vol, incendie ou autre, ni qu'il assurera un avertissement ou une protection adéquats en toutes circonstances. Ce Produit, correctement installé et maintenu, ne fait que réduire le risque que de tels événements surviennent sans avertissement, et n'apporte ni garantie ni assurance qu'ils n'arriveront pas.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE CONDITION, GARANTIE, ACCORD ET OBLIGATION, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE, D'ADEQUATION A UNE FIN SPECIFIQUE, OU AUTRES. EN AUCUN CAS LE FABRICANT NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE ENVERS QUICONQUE DE DOMMAGES CONSECUTIFS OU INDIRECTS POUR TOUT MANQUEMENT AUX CONDITIONS DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE MATERIEL.

EN AUCUN CAS LE FABRICANT NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES QUELS QU'ILS SOIENT, SPECIAUX, INDIRECTS, ACCIDENTELS, CONSECUTIFS OU PUNITIFS OU DE TOUTE PERTE, DOMMAGE OU DEPENSE, Y COMPRIS LA PERTE DE JOUISSANCE OU DE PROFITS RESULTANT DE L'INCAPACITE DE L'ACQUEUREUR A UTILISER LE PRODUIT, OU DE PERTE OU DESTRUCTION DE TOUTE AUTRE PROPRIETE ET POUR TOUTE AUTRE CAUSE, MEME SI LE FABRICANT A ETE AVERTI DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

LE FABRICANT NE SAURAIT ETRE RESPONSABLE DE TOUTS DECES, BLESSURE PERSONNELLE ET/OU CORPORELLE ET/OU DOMMAGES MATERIELS OU AUTRE PERTE, DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSECUTIFS OU AUTRES, EN SE BASANT SUR UNE DEFAILLANCE DU PRODUIT.

Cependant, si le fabricant est reconnu responsable, directement ou non de tout dommage ou perte survenant dans le cadre de cette garantie limitée, **SA RESPONSABILITE ENTIERE NE POURRA EN AUCUN CAS DEPASSER LE COUT D'ACHAT DU PRODUIT CONCERNE**, qui sera fixé en tant que dommages-intérêts et non comme une pénalité, et constituera le seul et unique recours contre le fabricant.

En acceptant la livraison du Produit l'Acquéreur accepte ces conditions de vente et de garantie et reconnaît en avoir été informé.

Certaines juridictions ne permettent pas d'exclusion ou de limitation de responsabilité pour des dommages directs ou indirects, aussi la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans certaines circonstances.

Le Fabricant n'acceptera aucune responsabilité consécutive à l'altération et/ou au dysfonctionnement de tout équipement électronique ou de télécommunication ou programme.

Les seules obligations du Fabricant dans le cadre de cette Garantie sont limitées à la réparation et/ou au remplacement (à sa discrétion) de tout Produit ou pièce qui s'avérerait défectueux. Toute réparation et/ou remplacement ne prolongera pas la durée initiale de la Garantie. Le Fabricant n'assurera pas les coûts de démontage et/ou réinstallation. Pour appliquer cette Garantie, le Produit doit être retourné au Fabricant, assuré et en port payé. Tous les frais de port et d'assurance sont à la charge de l'Acquéreur et sont exclus de cette Garantie.

Cette garantie ne saurait être modifiée ou étendue, et le Fabricant n'autorise personne à agir en son nom pour une telle modification ou extension. Cette garantie ne s'applique qu'au Produit. Tout autre produit, accessoire, ajout utilisé conjointement au Produit, tels que les piles, ne seront couverts que par leur propre garantie si elle existe. Le Fabricant n'acceptera aucune responsabilité pour tout dommage résultant d'un dysfonctionnement du Produit à cause de tout produit, accessoire, ajout ou autre (y compris les piles) utilisé conjointement au Produit. Cette Garantie est exclusive à l'Acquéreur original et ne peut être transférée.

Cette Garantie complète vos droits légaux et ne les affecte pas. Toute clause de cette garantie contraire au droit de l'état ou du pays d'utilisation du Produit ne sera pas applicable.

Avertissement : l'utilisateur doit suivre les instructions d'installation et d'utilisation du Fabricant, y compris les consignes de test du Produit et du système dans son ensemble, au moins une fois par semaine et prendre toutes les précautions requises pour sa sécurité et la protection de sa propriété.

1/08

EMAIL: info@visonic.com
INTERNET: www.visonic.com
©VISONIC LTD.2017

Manuel de l'utilisateur du KP-250 PG2 D-306539 (Rév 0, 04/17)



D-306539

Produits supplémentaires de PowerG

pour vos besoins de sécurité:

**Détecteur de Fumée
et de Chaleur**



**Détecteur Infra Rouge
Passif de Type Rdeau**



**Détecteur de PIR/
Pet-immune**



**Détecteur de Mouvement
avec Caméra Intégrée**



**Sirène
Intérieure**



**Sirène
Extérieure**



**Badges de
Proximité**



**GSM/GPRS
Communicator**



GUIDE
UTILISATEUR

avec la
PowerG
Technologie

Contactez Visonic pour plus d'informations:
Email: info@visonic.com



Visonic

De Tyco Security Products

D-306539

© 2017 Tyco Security Products. All rights reserved. KP-250 PG2
Keypad French User Guide D-306539